

Volks-Zeitung

für den rheinisch-westfälischen Industriebezirk
Ausgabe A
Bochumer Volkszeitung Westfälische Volks-Zeitung Bochumer Stadtanzeiger
Verband mit den Bezirksausgaben B und C für Essen, Steele, Hattungen und Wartenstein
Geschäftsstelle u. Schriftleitung: Bochum, Mühlenstr. 12-14 / Fernruf 64746-64748
1937/38

Freitag-Samstag-Sonntag, den 31. Dez./1. u. 2. Jan. (Silvester, Neujahr, Adelheid)

Fr's neue Jahr

Für die Neujahrsummer der Zeitung auf dem Frühlingsfest. Mit sehr verschiedenen Gefühlen greifen die lieben Leser danach. Man ist frohlich ins neue Jahr hineingerutscht. Und nun, wo ein besser 1. Januar herausgekommen ist, ist das Jahr schon wieder ein paar Stunden alt. Es gibt aber auch viele, besonders ältere Menschen, die den Silvesterabend lieber beinahe verdrängen und die den Beginn des neuen Jahres ernst und nachdenklich begrüßen. Sie stehen an der Jahreswende die große Bilanz, die Bilanz ihres ganzen Lebens. Und wenn die Glocken den Einzug des neuen Jahres melden, wissen sie, daß ein neues Jahr mit neuen Pflichten und Aufgaben bevorsteht und daß nur der das Leben richtig lebt, der seine Aufgaben zu meistern weiß.

Wir haben alle schon viele frohlichen und manche ernsten Silvesternächte erlebt. Aber das ist das Schöne, daß wir heute (sobald wir wieder etwas Klarheit!) dem neuen Jahre mit Zuversicht ins Klischee! dem neuen Jahre mit Zuversicht ins Klischee! dem neuen Jahre mit Zuversicht ins Klischee!



Hornruf ins neue Jahr. Der Wächter auf St. Lamberti in Münster i. W.

Originalradierung von W. Hoya

Deutschlands Schicksal zu einem glücklichen zu gestalten. Es kommt gar nicht darauf an, wo wir stehen, ob uns das Schicksal auf einen leitenden Posten stellt oder ob wir eines der kleinsten und unscheinbarsten Nädchen im großen Getriebe der Wirtschaft sind — wichtig ist nur, daß wir uns in der Lage befinden, das Schicksal zu meistern. Das Jahr 1938 liegt vor uns wie ein leeres Buch, dessen Seiten sich mit der Schicksalschrift unseres Volkes füllen sollen. Wir alle fühlen, daß wir berufen sind, mitanzuhelfen mit aller Kraft — ein jeder auf seinem Platz — um Deutschlands Schicksal zu einem glücklichen zu gestalten. Es kommt gar nicht darauf an, wo wir stehen, ob uns das Schicksal auf einen leitenden Posten stellt oder ob wir eines der kleinsten und unscheinbarsten Nädchen im großen Getriebe der Wirtschaft sind — wichtig ist nur, daß wir uns in der Lage befinden, das Schicksal zu meistern. Das Jahr 1938 liegt vor uns wie ein leeres Buch, dessen Seiten sich mit der Schicksalschrift unseres Volkes füllen sollen. Wir alle fühlen, daß wir berufen sind, mitanzuhelfen mit aller Kraft — ein jeder auf seinem Platz — um Deutschlands Schicksal zu einem glücklichen zu gestalten.

Bachum in Erwartung des neuen Jahres

Rund um den Bochumer Silvester

Reist es sonst mal: Abschiednehmen. Auch man sich oft schwer begeben. Daß man nicht gerührt ersehe; So sehr geht das Herz dann über Und besonders, wenn ein lieber Guter Mensch uns läßt allein.

Anderes ist am heutigen Tage: Keine Träne, keine Klage, Trostend großer Abschied gar: Großer Abschied — denn wir aus Bachum in diesem Falle Abschied von dem alten Jahr.

Und dabei war uns ein liebes Brautpaar schon mal Trübsal, Aren't wir uns der Freundschaft doch, Die uns tief mit ihm verbunden, Und das wollen wir befehlen Gerade heute noch und noch.

Drum erlaßt in seinem Kreise Heute eine Trauerfeier, Ganz im Geiste: man laßt, Scherzhaft und freudig so dermaßen, Daß auf Blasen und auf Strahlen Jubel herrscht selbst durch die Nacht.

Ja, gerade wenn die Lampen brennen, Weht erst los das Aren't und Trinken, Dann erst feiert man und singt; Singt dem alten und dem neuen, Und natürlich man den Julein, Denn auch manches Glaschen bringt.

So steigt schließlich dann der Jubel, Bis zur Mitternacht der Trubel Seine höchsten Bogen schlägt, Wo mit Runda mit Grog und Wonne Man dem neuen Jahr zum Wohle Sich zu höchsten Epochen trägt.



Bo: Ma

Heute wird das Jahr 1937 für immer schlafen gehen. Ein neues Jahr wird mit dem H. der Mitternachtsglocke einen Türpfalt öffnen, wie von unsichtbarer Hand. Ein kleiner Spalt nur, nicht weiter, als der des, Teil eines Jahres, der dem schließenden Auge einen Blick in das, was nun kommen wird, gestattet. Dies kommende liegt still wie in einem Becken aufgestaut — wie eine kumulierte Trübung oder Verberührung — hinter dem ersten Tag. Aus diesem Becken werden die Tage des Jahres 1938 herabströmen, fließen, stürzen, drasseln, einer nach dem anderen, und der Strom der Zeit wird, wie immer, auf seinem Rücken die Schaumkrone erregender Geschehnisse und die dunkleren Wellenfelder der Besinnung und der Deutung durch unser Leben tragen. So wird Zukunft zur Gegenwart, praktisch zum Alltag, und Stille zu ständiger Bewegung. Zeit, das geheimnisvolle Nacheinander aller Dinge, wird in Lebendigkeit umgeformt, und die heißen Engel der Freude oder die schwarzen des Leidens werden wie immer an den Angeln dieses Tür fließen, die das neue Jahr bis zu seinem letzten Tag weit und weiter öffnet. Es gibt viele, die ihre Augen vor dieser Zeitenwende trübsalhaft verschließen und in überhörmender Lebensfreude die Schwelle überspringen, taub für das mahnende Gewissen, das pochend in ihrer Brust schlägt. Es gibt aber auch welche, die mit einem eigentümlichen Gefühl für Wert und Unwert des Lebens, das bekannt und gestaltet ist und unbekannt vor uns liegt, überdauern, voll Hoffnung und stiller Glaubenskraft mit Gott das neue Jahr beginnen.

Es ist das Vorrecht der Jugend, daß sie gedankenlos die Zeitenwende überfliehet und in das neue Jahr in jugendlichem Leichtsinne hineinhüpft. Wir Älteren aber, denen nach das Grauen des vierjährigen Ringens um Familie und Heimat im Nacken sitzt, empfinden plötzlich, daß unsere Schläfen grauer wurden und das Gespinnst der Älteren sich tiefer an unseren Augen einseht. Wir halten Zwielpfunde mit uns und mit der Zeit als dem ständigen Gerichtsvollzieher der Ewigkeit. Wir verstehen die Siegel, die er uns aufbrennt, und wir prüfen, ob sie die Zeichen erfüllten Lebens und bestandener Prüfungen sind. Freilich — wir gehen in dieser festsamen Nacht, die wie ein Schwerer eine große Kerze in das fliehende Leben schlägt, auch viel ins Wasser und in einer Art menschlich-kindlicher Freude auch einige „hinter die Binde“. Die verwehenden Schwaden dampfenden Pundches und die silbernen Wellen perlenden Weines und des Pellers beim Uebergang über die Brücke, die wir als Koffen und — wir dürfen es seit einigen Jahren wieder sagen — als getreue Arbeiter an einem würdigen Dasein überschreiten. Hinter dem schmalen Türpfalt, den das neue Jahr uns öffnet, sehen wir nicht mehr die Millionen Arbeitslosen. Der erste Tag ist nicht mehr, wie es so lange war, Lände über einer fahlen Wand, an die, wie in einem höllischen Licht- und Schattenspiel, die Kräfte der Vererbung, des nackten Hungers und der Verzweiflung ihre erschreckenden Szenenbilder malen. Seit jeder Tag wieder seinen Sinn hat und ausgerichtet ist auf Ziele, die mit den materiellen Arbeit, Friede, Würde und Kraft bloß umschreiben, nicht aber als natürliche Voraussetzung des Lebens aller Einzelnen einer Gemeinschaft in ihrer ganzen gottgewollten Tragweite begriffen werden — seit der Selbstbrennung vor die der Nationalsozialismus als Zeitenwende, als Tor zu neuem und edlerem Leben jeden Deutschen unentrinnbar innerlich zwingt, darf der Uebergang vom alten in das neue Jahr als ruhiger Schritt über eine aufwärts führende Stufe empfunden werden.

Vertrauensvoll aber wollen wir in Gottes Hand legen, was im privaten Bereich bleibt: Glück und Unglück, Kummer und Freude, Tod und Krankheit. In Gottes Hand, die leise und ewig, ist es, die uns formt und unser Leben weilt. Sie ist dem Einfachen vielleicht deutlicher als „Weltmacht“ über allem Irdischen spürbar, das er uns als Aufgabe setzt, als dem in der Kraft der Verbundenheit jeden Alltag sein Gestaltenden. Einmal gehet jeder zu diesen „Einfachen“, wenn das tätige Leben ihn als Verbrauchenden durch das Ziel hinaus — braucht durch was und für was? Das ist die Frage. Mag jeder sie so beantworten: mit der Erfüllung aller Aufgaben, die Gott dadurch stellt, daß er den Menschen und die Völker als leberhaltende Kräfte in einer Gemeinschaft ausleht, die zu ihrer höchsten Vollendung nur durch die Durchsetzung und Entwicklung der vielfältigen eigenen Anlagen gelangt, die er jedem einzelnen zum treuen Dienst an seinem Volke und jedem Volke zum treuen Dienst an der Menschheit mitgab. Gottes Atem weht auf vielerlei Weise durch die Welt. Er will „Spiel und Witz“, denn Bewegung allein ist Leben. Er will in Wahrheit keine Anrechte, denn der Anrecht ist ein „gerummelter Teil seiner Schöpfung“. Der deutsche Mensch, der die tiefsten Gedanken über Gott dachte, wird gerade von seinem Gottesglauben her in das neue Jahr mit Selbstbewußtsein und Freude hineingehen.

Bestimmt ein Freundschaftstisch! Sozusagen unter Brüdern verabredet. Garantiert: keine Räte. Mehr kann man bestimmt nicht tun; auch zum Jahresabschied nicht! Also... Damit wäre auch mal wieder unter R. u. a. G. o. h. a. d. t. o. w. a. d. t. — von wegen nächster Wiederkehr: An Bachum war selbst zu Zücker nichts los, alle 8 ist los heute, nur die Register an der Unkenorgel werden nicht gehalten. Solche Töne lassen selbst zu diesem Abschied vom alten Jahre nicht, ja, gerade nicht...

Nichts los in Bochum??? Wer so was behauptet hat: den Kolonialplan zum Jahreswechsel? kommt nicht richtig kuddert, sonst müßte er wissen, daß man nicht nur heute nicht noch Vergrüßen und lustigen Dingen zu suchen braucht,

Allen unsern Lesern, Inserenten, Geschäfts-freunden u. Mitarbeitern wünschen wir ein

glückliches neues Jahr!

Verlag u. Schriftleitung

Sondern daß man sogar auch noch für den morgigen Abend eine ganz große Sache in den Stiel gehoben hat, und zwar richtiggehend, daß sie auch ist, besser gesagt: steht. Jawohl, sie steht, die Groß-Attraktion des ersten Jahrestages. Um was es sich dabei dreht???

O, wie kann man so denn nur noch fragen. Wenn man nicht ein Fremdling hier im Land! Laßt ihr denn nicht, was an allen Tagen kündigt darüber in der Zeitung stand? Hörtet ihr denn überall nicht erzählen? Oder kamt ihr nie aus eurem Rest? Na — um länger euch nicht mehr zu quälen: Morgen ist hier Pressefest!

Wie die Zeitung mit des Tages Frühe Schon euch grüßt zu täglichem Geleit, Schnell euch unterrichtet, ohne Mühe, Und mit Schöner, Edler euch erfreut —



So woll'n mit des Jahres erstem Tage Ihre Treuen köstlich euch erfreuen. Veden drum zu frühlichem Geleite Euch zu morgen freundschaftlich ein.

In des Bar'hau's köstlich-schönen Raum, Haben Sie ein Fest bereitet euch. Wie ihr schöner kaum mehr könnt erträumen, So ist es an allem Schönen reich; Aller Freude Sonnen sind entzündet, Lust und Jubel füllen jeden Saal. Immer Großes, Schönes sich euch fündet: Mit der Künstler großer Zahl, Frohsinn, Kunst und Tanz soll'n all die Stunden köstlich euch beglücken überall. Daß es, wenn ihr längst euch heimgefunden, Noch verlockend in euch widerhallt: Kommt dem Ruf drum, der an euch ergangen: Mit der Presse, bin ins neue Jahr! Dann habt ihr es richtig angefangen: Darum laßt schon: Prost Neujahr!

Spätverkehr am Silvesterabend 1937

Wie in den vergangenen Jahren so verkehren auch am diesjährigen Silvesterabend in allen Richtungen Straßenbahnwagen und zwar ab Bochum-Dbf. um 1.30 Uhr in der Richtung nach Berne, Gattungen, Castrop-Rauxel, Wanne-Gladbeck und Stiepel. Ferner um 1.40 Uhr ab Bochum-Rathaus in der Richtung nach Witten, Evendorf, Döntrop und Langendreer. Außerdem verkehrt um 2 Uhr ab Bochum-Dbf. noch ein Spätwagen nach Gelsenkirchen.

Heute bereits Markt

Verkauf der Wochenmärkte in der Stadtmitte und in den Außenbezirken wegen des Neujahrsfestes. Wegen des Neujahrsfestes am Sonnabend dieser Woche werden die Wochenmärkte Silbellsen und Ploß der S. A. am Freitag, dem 31. Dezember 1937, auf diesen Plätzen abgehalten.

Ferner finden die Wochenmärkte in den Stadtteilen Bochum-Langendreer, B. Linden-Dahlhausen, B. Gerthe, B. Werne und B. Riemke am Freitag dieser Woche statt. Der Markt auf dem Marktplatz wird unverändert am Freitag abgehalten.

Kohlengutscheine des WbW verfallen

wenn sie heute nicht beim Händler eingelöst werden. Es wird nochmals darauf hingewiesen, daß die Serie A der Kohlengutscheine des Winterhilfswerks mit dem 31. Dezember 1937 verfallen. Hilfsbedürftige, die noch im Besitz derartiger Gutscheine sind, können diese nur noch heute bei den Kohlhändlern einlösen.

Die Kohlhändler wollen die vorliegenden Kohlengutscheine bis einschließlich zum 3. Januar 1938 bei der Kreisgeschäftsstelle des WbW, Trankefalle, abliefern, da nach diesem Termin der Einkauf gegen Wertzahlungen nicht mehr möglich ist.

[illegible]

Ein volles Gauligaprogramm in Westfalen und am Niederrhein

Sanktspiele in Westfalen.

Starker Gegner für Schwarz-Weiß

Das neue Jahr fängt gut an

Weiterer Sport in den Neujahrstagen

ngt gut an
i Lokaltreffen in der Bezirksklasse

Großkampftag auch in den Kreisklassen
Alle Mannschaften in allen Klassen und Gruppen beschäftigt

en Neujahrstagen

Der Winterport-Wetterbericht

Berlin Dritter im Spengler-Balkampf
Brüssel mit 8:2 besiegt

Hans v. Tepper-Laski †

Im Alter von 82 Jahren ist am Donnerstag Hans von Tipper-Balff gestorben. Mit ihm ist eine der markantesten Persönlichkeiten des deutschen Rennsports dahingegangen. Schon als junger Reiten-Lustig war er verpöblich, Rennen und verschieblich, erlos wie sein der einigen Jahren verstorbenen Bruder Rudi, dem Vierbein, dem er bis zu seinem Tode mit Leib und Seele angehört.

men. Die Her (schlugen lechthin in Binden den RUF, das kennzeichnet die Aufgabe der Götze. Wir wollen abwarten, ob Dahlhausen sie lösen kann.

Gruppe Weisenkirchen:
 277r Gladbeck — Dettfalle Buer
 28 12 Weisenkirchen — Gellenguh Weisenkirchen
 28 Erie 08 — SPD Dörnig
 280g Rothhausen — SPD Dettrop
 Union Weisenkirchen — Schwarz-Weiß Gladbeck

Gruppe Dortmund:
 28 Sidel — 28 Grawbauer
 Hermannia Dortmund — 28 Altenböge
 EpSem Pöngede — Union Reddinghausen
 Viktoria Reddinghausen — EpSp Ahlen
 SG Dörbe — EpSt Dortmund

Gruppe Sauerland:
TuS Rade — SV Herdringen
Hagen 72 — VfL Schwerte
Union Halle — Dersch 08
Menden 09 — HSV Hagen
Schwelm 06 — Sportring Gelsenberg

in den Kreislaassen

Concordia Bochum — Vangendbreerholz
 26 Bochum-West — 2p2p Stiepel
 2u20 20 Altenbochum — Ralsenport Bochum

Was Böding und Graue in Gruppe 1, find Rort und 26 Altenbochum in Gruppe 2, die Boocort auf den Titel, und beide ermarren Jangere Kämpfe. Der 2p2p hat den 2p2p-Gewinner Jangere 04 zu Welt, der Am im Vorspiel einen 2p2p abspiegt. Die Böding haben eine gute Kämpfzeit, eine 2u20 wird Rort nicht gewinnen können. Der 26 Altenbochum muß nach Gefühle. Vor drei Bochen begang die Böding Gegner bochen mit dem Inappien über Frechbisse, und das befragt wohl genau. Ebenfalls ist die Auseinanderlegung zwischen Vangendbreer 07 und dem erkornten 2u20 Gierne. Concordia mühte den Tabellenlesten in Wernhausen sicher schlagen. Bochum-West ist an den Rand der Abstiegsszene geraten, die 2p2p Stiepel verlassen wohl. Auch hier sieht sich ebenso wie im letzten Kampf zwischen dem 2u20 20 und Ralsenport keine Kouranlage treffen. Wir glauben überhaupt, daß es am Sonntag ohne unangenehme Begegnungen in dieser Gruppe nicht abgehen wird.

2. Kreisliste,
Gruppe 2:
Hedra Weimar — TuS Engelsburg
VfL-B Bodum — Rallehadi
TuS Carolinenglad — Fortuna Bodum
Reichsbahn-TuS Bodum — Luertenburg
Battenheid-Cl — Vorwärts Bodum

Am Nordgrunde steht hier die erstgenannte Kegnung zwischen Weißhalla Weimar und Fuß-Engelsburg geht es doch um den zweiten Platz, und er ist ja maßgebend für den Aufstieg. Hiergemäß weint Weißhalla Weimar den Sieger abgeben zu wollen. Die Leute aus Weimar-Marl haben ihre besten Spiele in großem Stil gewonnen, und da sie den Gegner auf eigenem Woge haben, ist eher damit zu rechnen, daß sie aus dem Inentschieden des Vordies dießmal: einen knappen Sieg machen. Ohne Kampf wird der aber nicht errichten werden, denn Engelsburg ist sehr stark. Der Vortruppverein wird allerdings sicher schlagen. Carolinengrund sollte sich mit dem Vortrupp ebenfalls behaupten, aber für den Reichthum-Tud und Watterscheid wird ihre keine so große Rolle spielen, so daß auch Cuernburg und Gersulla Ausflüchten haben.

Gruppe 1:
 SG Berne 19 — SG Berne
 SG Dorpen — SG Gerthe
 Rasensport Wanne — Constantin Vochum
 Wanne 1911 — SG Dettel
 Fruchthofe Langendreef — Schwarz-Weiß Berne
 Fortuna Wanne — Danja Berne

In dieser Gruppe haben die Honorierten leidestiere
 legner als Ischthys. So mühten die beiden fährten-
 Mannschaften von Berner 19 und Constantin mit
 ihren Gegnern glatt fertig werden. Das gilt aber
 in selben Maße nicht für die beiden Rächter der
 achte, Wanne 1911 und 2020 Gerthe. Welterd-
 e Gerthe haben keinen leichten Stand. Es ist ein
 genem Plöze in Frage. Der Ausgang ist zweifel-
 haft.

... und haben das im letzten Sonntag dem
Abteilungsleiter Konstantin ein Unentschieden abgerufen. Schwarz-Weiß Perse und Fortuna Werne soll-
en die anderen Spiele gewinnen.

3. Reisklasse:
 20 Briefen — Epsh. m. 22 Bodum
 220a Boer 57 — 220b Kortum Bodum
 220c Parathon Bodum 220d Gerthe-Hiltrop
 220e Dannibal — 220f Derne 16

Die Spiele mit der Roburiten. Diese sind vom H. Rotherum, Bertholdt und T. B. annibal. Es würde eine große Hebräischung bedeuten, wenn diese Mannschaften nicht siegreich

mikrofilm
service
münster

1937 Zum Jahreswechsel 1938



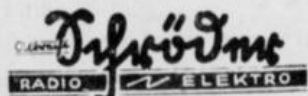
für 1938

Allen Freunden
unseres Hauses
zum
Jahreswechsel
10000
gute Wünsche



Das maßgebende Fachgeschäft für Herren- und Knaben-
Kleidung fertig und nach Maß.

Zum Jahreswechsel meiner Kundschaft
die besten Wünsche



Kortumstraße 47 (neben der Reichsbank)

Wärmefluss 1938 alles Gute!



FRANZ UHE
Kohlenhandlung

Bochum, Oskar-Hoffmann-Straße 46, - Ruf 68813

Meinen werten Kunden und Gönnern
wünsche ich wärmstens ein
glückliches neues Jahr!

Zur Jahreswende empfiehlt zu
den bekannt billigen Preisen

sämtl. Sorten Spirituosen

Brennerei

Wiedekind-Tergeist

Gegründet 1863 - Bochum, Poststr. 68

Gleichzeitig anbieten wir unseren
werten Kunden ein

feucht-fröhliches „Prosit Neujahr“

Zum Jahreswechsel
die herzlichsten Glückwünsche

F Schmidt u. Sohn

Bochum, Freiligrathstraße 3

Fernruf 63900

**Das Neueste an eleganten Leder-
waren bietet Ihnen auch 1938 wieder**

Keul

Bochum, Hattlinger Straße 66/67

Das große Fachgeschäft
für gute Wohnungs-
Einrichtungen

wünscht
seiner verehrten Kundschaft ein
glückliches neues Jahr!

Ein frohes
neues Jahr

wünscht

Kratzverkehr Scharpey
Kortumstraße 7 - Telefon 6341/45

Meinen werten Kunden und
Bekannten
zum Jahreswechsel
die besten Wünsche!

Bäckerei Wilh. Kleine
Große Beckstraße 21

Meiner werten Kundschaft
zum Jahreswechsel

die herzlichsten
Glückwünsche

Möbelhaus Spiekermann
Bochum, Rotstraße 55-57

Mod. Schirme
Taschenschirme
Kinderschirme



Eigene
Fabrikate

Alle
Reparaturen

Zum Jahreswechsel
die besten Wünsche

Nimphius, Bochum
jetzt nur noch Kortumstraße 98
gegründet 1905

Meinen werten Kunden
zum Jahreswechsel die
herzlichsten

Glück- und Segenswünsche

Bäckerei und Konditorei

Th. Klages

Rotstraße 81, Ruf 61966

Filiale: Brüderstraße 30

Meiner werten Kundschaft
ein glückliches neues Jahr!

Handwerkerbedarf

A. Rumberg

Eisenwaren-Großhandlung •

Bochum, nur Luisenstraße 12

Fernsprech-Nr. 63546

Unseren werten Kunden,
Freunden und Bekannten

ein glückliches Neujahr!

Gebr. Stöhr

Auto-Vermietung

Uhlenstraße 12, Ruf 63500

Meiner werten Kundschaft
und Bekannten zum Jahres-
wechsel die

herzlichsten Glückwünsche

Alfred Hilbert

Malermaler

Bochum, Viduamstr. 12



Meiner werten Kundschaft
zum Jahreswechsel

die besten

Glückwünsche

Uhrmachermeister

Wedekind

Bongardstr. 5



Meiner werten Kundschaft, allen Bekannten,
ein glückliches
neues Jahr!

Karl Opstelten

Bürobedarf, Stempel, Schilder, Ver-
fälschung, Fotokopien

am Graf-Engelbert-Brunnen Kortumstr. 19

Nießing & Timmermann

Elektrizitäts-G. m. b. H.

Bochum, Wiemelhauser Str. 15

Allen unsern Geschäftsfreunden
zum Jahreswechsel die herz-
Glück- und Segenswünsche!

Allen meinen Kunden, Freunden
und Bekannten

viel Glück im neuen Jahr

Fritz Henß und Frau

Peizmöden

Clemensstraße 10

Unserer verehrten Kundschaft, unseren
lieben Gästen zum Jahreswechsel die bes-
ten Wünsche

Josef Röckinghausen u. Frau

Bochum, Große Beckstraße 31

Ruf 68923

Moderne Abendtaschen
in allen Preislagen

E. Köllermann

gegenüber KÖHNDAHL, Kortumstr. 29

Meiner verehrten Kundschaft ein frohes neues Jahr

Herzliche Glückwünsche

zum Jahreswechsel

Calon Wolfmer

Das Spezialgeschäft für die Dame und den Herrn

Brückstraße 42, Fernsprecher Nr. 62110

Meiner werten Kundschaft

wünsche ich ein

glückliches

neues Jahr!

Färberei

OTTO JORK

Bochum, Telefon 67875

Meiner verehrten Kundschaft

wünsche ich ein

frohes, glückliches

neues Jahr!

Feinbäckerei Carl Gockel

Bochum, Allee-straße 95 - Ruf 64203

Allen Kunden u. Freunden zum Jahreswechsel

herzliche Glückwünsche

H. Möllmann am Rathaus



Caspar Blume

Bochum Kortumstr. 111 Ecke Brückstr.

Viel Glück

und gemütliches Wohnen

wünscht Ihnen

Schröder & Baum

Tapeten, Linoleum, Teppiche, Dekoration, Stoffe

Ruf 61351, Kortumstraße 50, gegenüber Reichsbank

Allen Rundfunkfreunden wünscht auch
im neuen Jahr guten Empfang

RADIO-BINDER

Inh. Helmut Schmale, Kortumstr. 60

„Gut Licht“ für 1938

allen Photofreunden



Bochum, Kortumstraße 43

Gute Fahrt ins neue Jahr!

fahrschule Bösebeck

Viktoriastr. 65 - Ruf 64896, Privat: 67127

Herzliche Glückwünsche
zum neuen Jahr

Farbenmüller

Humboldtstraße 48 Dorstener Straße 16



Möbelhaus Konrad Wagle

Wattenscheid-Höntrop

hat keine Vertreter
und macht keine Hausbesuche.

Vom einfachsten bis zum Stilzimmer
über 100 Modelle am eigenen Lager

Paul Köllermann

KORTUMSTRASSE 43, ECKE ROTTSTRASSE

Das Fachgeschäft für
preiswerte Feinlederwaren

1937 Zum Jahreswechsel 1938

Bier- und Weinstuben Waschl

Vornehmes behagliches Lokal
mit täglich erstklassiger
**Unterhaltungs-
und Tanz-Musik**

Allen Freunden und Bekannten
ein glückliches neues Jahr!
Fritz Waschl und Frau.

h
p
R

Das Parkhotel Haus Rechen

wünscht allen seinen Gästen ein
glückliches neues Jahr!

Restaurant „Zur Waldesruh“

(Waldlager) Bochum, Straßenbahnlinie 5, 8, 15 und 25, Telefon 61825, Waldweg 22

Bekanntes Familien- und Ausflugslokal.
Behaglich eingerichtete Gesellschaftszimmer und
Kaffeeaal, Vorzüglicher Kaffee mit Bismarck-
stuten ff. — Gut gekühlte Biere und Weine

Unsere werten Gäste, Freunde und Bekannten wünschen wir
ein frohes neues Jahr!

Wilhelm Meisterburg und Frau

1937

**Silvester
im Kaiserhof Bochum**
Tischbestellungen erbeten. Fernruf 63351

1938

Ihr Treffpunkt ist Silvester
Hotel „Bochumer Hof“ oder „Schlegel-Bräu“
Telefon 61588 Telefon 67526

In beiden Lokalen große Silvesterfeier

Allen meinen Gästen ein frohes, neues Jahr!
W. Bechstein

Ein frohes neues Jahr
wünsche ich allen meinen ver-
ehrten Gästen und Bekannten

**Westfalenhaus
„Haus der Stände“**
Willy Pielken, Brückstraße 44

Zur Silvesterfeier
Tischbestellungen erbeten unter Ruf 67226

Ganz wobl
IN RADIONEUEHEITEN
auch im Jahre 1938 ist
Hellermann
BOCHUM-RECHENSTR. 13-15 63004

**Allen Kunden ein
frohes neues Jahr!**

Unsere verehrten Gästen
zum Jahreswechsel die
herzl. Glück- und Segenswünsche

Hermann Arzt u. Frau
Restaurant „Haus Döppe“
Bochum, Albertstraße

**Herzlichen Glückwunsch
zum neuen Jahr!**

Erich Mertens u. Frau
Bochum, Hofsteder Straße 94
Silvester-Feier

Allen unseren Gästen und Freunden
Ein frohes Neujahr
wünschen

Robert Simon u. Frau
Gaststätte Prinz-Regent
Ecke Wohlfahrt- und Berneckerstraße
„Zum Sauerländer“
(früher Haus Fischer)
Wienhäuser Str. 50 Ecke Alsenstr.

**Silvester und Neujahr
KONZERT**

Allen unseren Gästen
Freunden u. Bekannten
glückliches neues Jahr

Bernhard Heilmann und Frau

Ein glückseliges neues Jahr
wünscht

Albert Reinecke und Frau
Wicküler Spezialasschen
am Tor 3
Große Silvester-Feier

Sie wollen

auch im neuen Jahre
gemütlich und behag-
lich wohnen. Mit Rat
und Tat steht Ihnen
gern zur Seite das

Möbelhaus
Gebr. Limpinsel
Bochum, Marienstraße 29

Allen Gästen
ein frohes neues Jahr!
wünscht

Gaststätte Fritz Arndt
Friedenstraße 25

Allen Gästen und Kegelbrüdern
ein

frohes neues Jahr!

Wittelsbacher Hof

Frh. Lewald und Frau

Silvester und Neujahr
● Konzert und Tanz ●

Ausflugs-Restaur. Stiepel Krone

Heil-Wienöcker
B.-Stiepel, Kemnader Str. 399
Ruf 61076

Silvesterabend, Neujahrstag
und Sonntag

● Konzert und Tanz ●
Meinen werten Gästen und Be-
kannten ein gutes neues Jahr!

Gaststätte Th. Ising
Bochum, Platz der SA
Ecke Korteplatz
Ein frohes neues Jahr
meinen werten Gästen,
Freunden u. Bekannten

Allen Gästen, Freunden,
Bekannten und dem Musikzirkel
ein

fröhliches
neues Jahr!

Fritz Glasewald
(Chemische Maschinenbau 13)
Gute Fahrt ins neue Jahr!
Fahrradhaus Tigges
Wittener Straße 103



Willkommen
auch im
neuen Jahr
zugleich unsere
besten Wünsche



1938

Gebrüder Straßburger
Ecke Kortum- und Horst-Wessel-Straße

Gebrüder Straßburger
Wienlandstraße 22-24 (Nähe Brückstr.)



Präg Dir ins Gedächtnis ein,
Die Brille muß im „neuen Jahr“
auch wieder von

Schroeder
OPTIKER
Kortumstraße 18 Ruf 64692 sein.

Den Gästen des
Stammhauses Köhler ein fröhliches
neues Jahr!
Freitagabend Silvesterfeier

Hotel Reichshof und Rest. „Im Fass“

wünscht allen seinen Gästen ein glückliches neues Jahr!

Heinrich Will u. Frau

Das alte Jahr beenden und das neue Jahr beginnen im
Union-Bräu, am Wilhelmsplatz

Inhaber Walther Dobermann — Tischbestellungen erbeten unter 65935 oder 62378

Spezialität: Silvester-Karpfen blau, mit zerlassener Butter 1,25

Meinen werten Gästen, Freunden
und Bekannten zum Jahreswechsel
die besten Glückwünsche
Ludger König u. Frau
Empfehle Kannen und Sympas
außer dem Hause

Gaststätte Smitz
Bochum, Kortum- und Rottstr.-Ecke
Silvester bei uns!

Meinen verehrten Gästen
ein glückliches neues Jahr!
Recon-Biere Tifflage-Pils
Gute Rufe.

**Bürgergesellschaft
BOCHUM**

Wir wünschen unseren verehrten Gästen
Freunden und Bekannten ein frohes
neues Jahr

**Konzert - Café
Bahnhofs-Hotel**
Silvester - Feier

Täglich Konzert und Tanz
Wünschen allen ein fröhliches neues Jahr!
Familie Albert Senft

Silvesterabend

Monopol

Tischbestellungen unter
Ruf 61360 rechtzeitig erbeten

Allen Gästen ein frohes neues Jahr!
Hans Wiegand

Hotel Fürstenhof

Siechen-Bräu

Große Tifflage-Feier
Tischbestellungen rechtzeitig erbeten unter Nr. 67386
Allen Freunden und Bekannten
ein frohes und glückliches neues Jahr!

Parkhaus im Stadtpark

Inh. M. Günther

wünscht allen seinen Gästen
viel Glück zum neuen Jahr

Sonntag, 2. Januar 1938 von 16-18 Uhr

Freikonzert

In der ausgezeichneten Programmschöpfung des städtischen
Orchesters unter Leitung des Konzertmeisters
Rudolf Lenz wird der Violoncell-Kammermusik
David Kuhn mit.

Allen unseren Kunden
zum Jahreswechsel
die besten Wünsche

Kaufhaus Weiser

Allen Kollegen, Freunden und Bekannten ein
glückliches neues Jahr!

Robert Schroeder und Frau
Ratskeller — Bochum

Allen Geschäftsfreunden und
Bekannten wünsche ich ein
glücklich (rohes) neues Jahr



1 * 9 * 3 * 8

Möbelhaus
W. Borgmann
Bochum, Brückstr. 59-63

Ich wünsche meinen Gästen,
Freunden und Bekannten ein
frohes neues Jahr!

W. von Willow Tiffels
Dorstenstr. 17

Zum Jahreswechsel unseren lieben Gästen,
Freunden und Bekannten

die besten Glückwünsche

Herm. Neumann und Frau
Kaiseraue

Hotel Waffelbäckerei Hof

SILVESTER-FEIER

in allbekannter Weise
Tischbestellungen erbeten. Ruf 68301
Allen meinen Gästen ein frohes neues Jahr
Wilhelm Schomberg

Restaurant Otto Wegener
Hansstraße — Ursenbergstr.-Ecke

Silvesterfeier

MUSIK TANZ
Zum Jahreswechsel die besten Glückwünsche!

Restaurant zum Grunewald
Bochum-Stadtkuhle, Marktstraße 129, Ruf 819 10
Inh. Meier, Sonnensirb J.

Große Silvesterfeier

Am Neujahrstag
Konzert und Tanz
Wünsche allen meinen Gästen
ein glückliches neues Jahr

Café Industrie
Weindiele und Bar

Bochum, Hattfelder Straße 14/16. Inhaber R. A. Pfingsten

In allen Räumen

Große Silvesterfeier

Tischbestellungen unter Nr. 62441
frühzeitig erbeten.

Unsere Gäste, Freunden und Bekannten
ein glückliches neues Jahr!
H. A. Pfingsten und Frau.

Meinen werten Gästen
zum Jahreswechsel

herzl. Glückwunsch
Rest. Wilh. Wegener

Drusenbergstr. 78
An allen drei Tagen Tanz

Konzerthaus Schlüter
Bochum, Gießhahnenstraße 35

Allen unseren Gästen ein
glückseliges neues Jahr!

Silvester u. folgende Tage
TANZ

Unsere verehrten Gästen und
Freunden ein

glückliches neues Jahr!

Hellweger Hof

Leitung: Arthur Boryla u. Frau
Südellweg 13

Allen meinen Gästen,
Freunden u. Bekannten

ein gesegnetes Neujahr!

Große Silvesterfeier

W. Leist, Große Beckstraße 13

Unsere verehrten Gästen und
Freunden

zum Jahreswechsel

die herzlichsten Glück- und
Segenswünsche

Gaststätte W. Schmidt

Inh. F. Schmidt, Bochum
Brenscheder Straße 40

Tropfsteingrotte M. Ziebell

Bochum, Johannisstraße 11

Silvester u. Neujahr:

PROFIT NEUJAHR!

Unsere werten Gästen, Sports-
freunden, Sängern und Sänge-
rinnen zum Jahreswechsel

die
besten Glück- u. Segenswünsche

Heinr. Rustemeier u. Frau
Restaurant „Zum Nordstern“
Altenbochumer Straße 28

Mit neuer Kraft
ins neue Jahr!

Immer ist es mein Ziel, durch
Leistung zu dienen, durch Beratung
zu helfen, durch Preise zu beglücken.
Das ist auch die Lösung für das
Jahr 1938!

Allen Freunden meines Hauses wünsche
ich für 1938 ein kräftiges „Glück auf“!

Karl Hardeck

Wohnungseinrichtungen
Bochum, Clemensstraße 6

Meinen werten Kunden, Freunden
und Bekannten

zum neuen Jahre die herz-
lich Glück- und Segenswünsche!

Jos. Frewer

Brotfabrik und Konditorei
B.-Dahlhausen

Versuchen Sie

zu Silvester meine gutschmeckenden
Berliner Ballen mit verschiedenen
Füllungen, Neujährchen, Sprung-
federn, Zimmt- und Sandwaffeln

Hinein

Ins neue Jahr mit den guten
Weinen und Likören aus der

„Postkutsche“

Destillation und Weinhandlung

Inh. Josef Blum

Bochum, Viktoriast. 7, gegenüber der Post

Viel Glück

zum neuen Jahr!

Restaurant Waldesruh

Bochum-Weitmar

Wie immer auch in diesem Jahre
die gemütliche Silvester-Feier

Allen meinen Freunden und Gönnern

ein glückliches neues Jahr!

H. Borghöfmer

Silcher-Haus

Bochum, Humboldtstraße 14

Große Silvester-Feier

2 Kapellen
Zum Jahreswechsel die besten Glückwünsche!

Karl Liebram
Ruf 61308

Tischbestellung erbeten.

Meiner verehrten Kundschaft,
meinen Bekannten, Freunden
und Gönnern ein

glückseliges neues Jahr!

Otto Wüst

Bochum, Brückstraße 2

Wir wünschen unseren Kunden

viel Glück im neuen Jahr!

A. vom Orde und Frau

Bochum, Wittener Straße 20

Königsstraße 26

Wir wünschen unseren Freunden und Kunden

ein glückliches neues Jahr!

MÖBELHAUS GOECKE

seit 1864 — Rott- u. Beethovenstr.-Ecke

Wir wünschen allen Geschäftsfreunden ein recht
glückliches neues Jahr

Bierbrauerei
Gebr. Müser A. G.



Wünsche meiner werten Kund-
schaft und allen Bekannten
ein frohes und glück-
liches neues Jahr!

Josef Knöygnitz

Uhrmacher u. Juwelier An der Drehscheibe

Unserer verehrten Kundschaft ein
glückliches neues Jahr!

ELEKTROHAUS WALTER TRUMMEL

Viktorienstraße 55 — Kirchstraße 9

Für Silvester

empfehle ich prima

Silvester-Würstchen

Gleichzeitig wünsche ich meiner
verehrten Kundschaft ein

glückseliges neues Jahr!

Albert Meyer

Brückstraße 50,
Telefon 62632

Meiner verehrten Kundschaft

zum Jahreswechsel die besten Wünsche!

Pelz-Schläger

Kürschnermeister

Bochum, Kortumstraße 110

Telefon 64381 **LORENZ SIEPE** Dorstener Str. 16

Meinen werten Kunden
und Bekannten ein glückliches Neujahr!



Auch

1938

die

Volks-

Zeitung

das

Heimat-

blatt

das

Anzeigen-

blatt

Wir wünschen viel Segen, Erfolg und Glück
fürs neue Jahr, das angerückt,
aus Nah und Fern den lieben Bekannten,
die unsere Schuhe richtig fanden.

SCHUHHAUS

Rildebrandt

BOCHUM

1937 Zum Jahreswechsel 1938

Unsere verehrten
Gäste und Freunde
zum Jahreswechsel
viel Glück und Segen
Heinrich Schmidt und Frau
Hotel-Restaurant Heinrich Fiege
Bochum, am Graf-Engelbertbrunnen

Unsere lieben Gäste,
Freunde u. Bekannten
zum Jahreswechsel
die herzliche Glück-
u. Segenswünsche!
Werner Pütz u. Frau
Bochum, Alleestraße 73

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen seinen Kun-
den und Bekannten
Georg Kersten
Elektro-Radio
Bochum-Langendreer

Gute Fahrt ins neue Jahr
wünscht allen Freunden und
Kunden
Autodienststation „Hohe
Eiche“, Inhaber Ing. Hans
Senger, B.-Langendreer

Ein glückliches neues Jahr
wünscht ich allen meinen
Kunden, Freunden und
Bekannten
Frau A. Baier
Bochum-Langendreer

Ein glückliches neues Jahr
wünscht seinen Gästen
Wilhelm Koch
Restaurant „Zur Post“,
Bochum-Langendreer

Ein glückliches neues Jahr
wünscht seinen Kunden
Meinolf Finke
Herren-Moden
Bochum-Langendreer

Ein glückliches neues Jahr
wünscht seinen Kunden
August Bals
Kurz- und Bade-Anstalt
Bochum-Langendreer,
Monsfelder Straße 12a

Allen Geschäftsfreunden und
Bekannten wünscht ein
glückliches neues Jahr!
Möbelhaus B. Schölle
Bochum-Langendreer
Kaiserstr. 36

Prosit Neujahr!
Leder-Conrad
Inh. R. Knigge
Bochum-Langendreer

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen Kunden
Wäscherei Lindemann
Gardinen-Färberei
Bochum-Langendreer

Allen meinen Bekannten und
Kunden wünsche ich ein
frohes neues Jahr!
Jos. Luckey, Fuhrgeschäft und
Kohlenhändler, B.-Langendreer,
Kaiserstraße 37, Tel. 715 88

Herzliche Glückwünsche
zum neuen Jahr wünsche
ich allen meinen Kunden
und Bekannten
Radio-Joachim
Bochum-Langendreer
An den Lothen 19

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen Kunden
Paul Hollenbach
Tabakwaren
Bochum-Langendreer

Gück auf! Zum neuen Jahr
wünscht allen Kunden und
Gästen
Park-Café
Inh. August Abel,
Bochum-Werne Fernruf 218 29

Zum Jahreswechsel meinen wer-
ten Kunden, Freunden und Be-
kannten die besten
Glückwünsche

Bernhard Menne
Bäckerei und Konditorei
Oskar-Hoffmann-Straße 30
und 98, Yorkstraße 45

Wünsche allen meinen Kunden
frohes neues Jahr!

Peter Fischer
Auto-Licht und Zündung
Alleestr. 25

Ein frohes neues Jahr
meiner geschätzten Kundschaft
Franz Hegel
MALERGESCHÄFT
Hildebrandstraße 28, Ruf Nr. 66137

Glück auf
zum Jahreswechsel wünsche ich allen
meinen verehrten Geschäftsfreunden
Walter Weißenbruch
Inhaber der Accumulatoren-Industrie
Hattinger Straße 75

Josef Heihoff u. Frau
Dortener Straße 1 Ecke Klosterstraße
wünschen allen Gästen,
Freunden und Bekannten ein
glückliches neues Jahr!

Ein glückliches neues Jahr
wünscht Freunden u. Bekannten
Paul Storch
Altenbochum, Friedrichsburg 21
Fernruf 61865
Piano-, Flügel-, Möbel-Transport.

Allen unseren verehrten Gästen
und Bekannten ein
frohes neues Jahr!

J. Altmann und Frau
Hotel „Märkischer Hof“
Kortumstraße 6 Ruf 691 15

Meinen werten Kunden und
Bekannten
glückliches Neujahr

Heinrich Wilms
Lockiermeister
Klosterstraße 44
Ruf 654 65

Zum Jahreswechsel allen
Kunden und Gästen
herzliche Glückwünsche!
Konditorei und Kaffee
Felix Brechtmann
Brückstraße 15
früher Schipper

Meiner werten Kundschaft
ein frohes neues Jahr!
Rolladenfabrik
A. Seyda
Bochum, Kreuzstraße 13
Telephon 630 38

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen seinen Kunden
W. Wiegand
Maßschneiderei
Emscherstraße 11

Geschäftsleute,
die regelmäßig
inserieren,
werden nicht
vergessen! ●

Zum Jahreswechsel
meiner Kundschaft
sowie allen Freun-
den und Bekannten

herzliche
Glückwünsche
Möbelhaus
Wilhelm Limpinsel
Gußstraße 10 neben der
Christuskirche

Silvester-Feier
in der KANONE

Prosit Neujahr
wünscht Otto Paul und Frau
Roonstraße, Ecke Marienstraße.

Gasthaus Wagoner, Weitmar
Karl-Friedrich-Straße 8
Silvester ab 8 Uhr
Neujahr ab 8 Uhr
Sonntag ab 5 Uhr

Konzert - Tanz
Es unterhält Sie und spielt zum Tanz
die beliebteste Kapelle A. Göls.
Allen Gästen: „Frohes neues Jahr!“

„Zum Kuhhirten“
Inh. Hans Strobel
Bochum, Rosenstraße 9
Meinen werten Gästen
Freunden u. Bekannten

ein frohes neues Jahr!
Hans Strobel und Frau
HUMORISTISCHE
Silvesterfeier

In der
GASTSTÄTTE „ZUM JÄGERHOF“
Wiemeihäuser Straße 102
All unseren werten Gästen und Bekannten
viel Glück zum neuen Jahr
H. Grewel und Frau

Restaurant „Zum Wiesental“
F. Schmidt
Drausenberg-Wasserstraßen-Ecke
Neujahr
ab 8 Uhr
Wünsche allen meinen Gästen ein
frohes neues Jahr

SCHLEGEL-KRUG
Bongardstraße 33
Unsere werten Gästen, Freunden
und Bekannten wünschen wir ein
FROHES NEUES JAHR!
Gottfried Nüchter und Frau

Ein recht frohes
neues Jahr
allen Gästen u. Freunden

J. Benend u. Frau
Tonhallen-
Wirtschaftsbetriebe
Bongardstraße 11

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen Kunden
Wäscherei Lindemann
Gardinen-Färberei
Bochum-Langendreer

Allen meinen Bekannten und
Kunden wünsche ich ein
frohes neues Jahr!
Jos. Luckey, Fuhrgeschäft und
Kohlenhändler, B.-Langendreer,
Kaiserstraße 37, Tel. 715 88

Herzliche Glückwünsche
zum neuen Jahr wünsche
ich allen meinen Kunden
und Bekannten
Radio-Joachim
Bochum-Langendreer
An den Lothen 19

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen Kunden
Paul Hollenbach
Tabakwaren
Bochum-Langendreer

Gück auf! Zum neuen Jahr
wünscht allen Kunden und
Gästen
Park-Café
Inh. August Abel,
Bochum-Werne Fernruf 218 29

Glückwünsche
zum Jahreswechsel
wünscht ich allen meinen
Kunden, Freunden und
Bekannten
Frau A. Baier
Bochum-Langendreer

Ein glückliches neues Jahr
wünscht ich allen meinen
Kunden, Freunden und
Bekannten
Frau A. Baier
Bochum-Langendreer

Der Silvesterabend
im gemütlichen Heim durch
Bohmanns Teppiche,
Läuferstoffe, Tapeten.
Allen meinen werten Kunden
die besten Wünsche
für das Jahr 1938

Karl Bohmann
Bochum
nur Kortumstr. 107, Fernr. 698 26
Meinen werten Kunden
zum Jahreswechsel
herzlichen Glückwunsch!

Anton Dören
Bochum, Ferdinandstr. 1

Zum Jahreswechsel
entbiete allen meinen
werten Kunden Freun-
den und Bekannten die
herzliche Glückwünsche

Friedrich Dreher
Schneidermeister
Mühlenstr. 4 Ruf 61138

Unsere werten Gäste
zum Jahreswechsel die
HERZL. GLÜCKWÜNSCHE
FERDI SCHWARMA UND FRAU
RINDSTRASSE 15

Jahre kommen, Jahre gehen —
Schulte-Ladbeck bleibt bestehen!
Allen zum Jahreswechsel
die besten Glückwünsche

Brillen
FOTO
SEIT
SCHULTE
LADBECK
1871

Viel Glück
im neuen Jahr!
Für Ihr Wohlwollen, das
Sie im vergangenen Jahre
meinem Unternehmen
entgegenbrachten,
herzlichen Dank!
Bitte erhalten Sie mir im
neuen Jahre weiterhin
Ihr Vertrauen

E.B. Kreul
LIEFERT ALLES FÜR'S BÜRO
BOCHUM
RECHENPCHEITENSTR. 14-16A FERNRUF 67870

Ein gemütliches Heim
und ein frohes neues
Jahr wünscht allen Lesern

Möbelhandlung
Wilh. Schrudde
Roonstraße 37, Nähe
Marienkirche

Immer gemütlich
ist's im Café Althoff

Unsere lieben Gäste,
Freunde u. Bekannten
zum Jahreswechsel
ein glückliches neues Jahr
Heinrich Althoff u. Frau

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen seinen Kunden
Heinz Bube
Schneidermeister
Zivil und Uniformen
Viktoriastraße 53, Ruf 624 02

Meinen werten Kunden
ein gesundes
neues Jahr!

August Reuter
Bochum-Gerthe

Allen Gästen
Freunden und Bekannten
ein frohes neues Jahr!
Josef Grothe
Markenmarkt 3

Zum Jahreswechsel
unserer werten Kundschaft
die
herzlichsten Glückwünsche

Appel
& Daus
Stempel- und Schilderfabrik
und Gravieren-art
Brückstraße 88 Ruf 660 90

Die Gesundheit, das größte Gut,
wünsche ich allen im neuen Jahr!
Naturheilkundiger Magnetopath
W. Keil
Bochum, Kortumstraße 109

Zum Jahreswechsel
entbieten wir unserer ver-
ehrten Kundschaft die be-
sten Wünsche!

Kuhlmann & Gockeln
Mech. Bau- und Möbelschreiner
Bochum, Ewaldstraße 8

Herzlichen Glückwunsch
zum Jahreswechsel
Kreft & Blum
Baustoffe, Platten in
Kohlen und Koks
Wiemeihäuser Str. 103, Ruf 601 51
Lager: Stiepel, Kemnader Str. 206

Unsere werten Kundschaft ein
glückliches Neujahr!

Geschw. Schürmann
Bochum-Wiemeihäuser
Brenscheder Straße 52

Herzlichen Glückwunsch
zum Jahreswechsel
Baumeister-Schmidt
Das Fachgeschäft für den Herrn
Bochum, Kortumstr. 67, Ruf 681 93

Meinen werten Kunden
ein glückliches Neujahr!

Melzgerei Theodor Schulte
Bochum-Wiemeihäuser
Brenscheder Straße 50,
Filiale Wasserstr. 211a

Ein frohes neues Jahr
wünscht seinen Kunden
Peter Binger, Gartenbau
Blumen für Freud und Leid
Kohlstr. 173 Ruf 675 78

Meiner werten Kundschaft
und allen Bekannten
zum Jahreswechsel die
herzliche Glückwünsche!

Heinrich Weber und Frau
Elsasserstraße 7

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen seinen Kunden
Heinz Bube
Schneidermeister
Zivil und Uniformen
Viktoriastraße 53, Ruf 624 02

Meinen werten Kunden
ein gesundes
neues Jahr!

August Reuter
Bochum-Gerthe

Allen Gästen
Freunden und Bekannten
ein frohes neues Jahr!
Josef Grothe
Markenmarkt 3

Allen meinen verehrten Kün-
den u. Freunden des Geschäfts
ein gutes
neues Jahr

Wäsche-
Rösser
Bochum, Kortumstraße 84
an der Urenscheibe

Meiner werten Kundschaft zum
Jahreswechsel
die herzliche Glückwünsche

Damen- und Herren-Friseur
Friedrich Heitfeld
Bochum, Wiemeihäuser Str. 11

Unsere werten Kundschaft
zum Jahreswechsel
die herzlichsten
Glückwünsche
Jaresch & Wegener
Kühlerbau
Wittener Straße 110
Ruf 621 63

Meiner werten Kundschaft ein
frohes neues Jahr

Josef Reza
Herren- und Damenschneider
Brenschederstr. 37, Ruf 623 86

Allen Gästen
Freunden und Bekannten
ein glückliches neues Jahr

Heinr. Sprenger und Frau
Restaurant G. Sobbe

Herzlichen
Glückwunsch
zum Jahreswechsel

Fröhring GmbH.
Klosterstraße 40,
Ruf 620 89, 642 10
Holzhandlung und
Sägewerk

Meinen werten Kunden und
Freunden ein
frohes neues Jahr!

Josef Potthoff
Elektroingenieur, B.-Linden
Hattinger Straße 767
Ruf 816 71

Meiner werten Kundschaft
zum Jahreswechsel
die herzliche Glückwünsche!

Wilh. Köhne und Frau
Essener Str. 29 / Telephon 615 77

Unsere verehrten Gäste
ein frohes neues Jahr!

Gaststätte Hugo Schatz
Bochum, Heilweg 1
Dortmunder Kronen-Hell
Schlegel-Pilsner

Ein glückliches neues Jahr
wünscht allen seinen Kunden
Heinz Bube
Schneidermeister
Zivil und Uniformen
Viktoriastraße 53, Ruf 624 02

Meinen werten Kunden
ein gesundes
neues Jahr!

August Reuter
Bochum-Gerthe

Frei
Sonnenaufgang
Montag 7
1514 Der Arzt
der mode
(geft. 156
1747 Der Didi
Rofmerich
1877 Der fran
in La To
1882 Der fran
betta
ben (ae
1890 Der de
Karl Ri
1924 Der Gene
gehoben
1925 Der Boole
tingen a f

San
Sonnenaufgang
Montag 8
Neumon
Astronmilder
1. Januar
1083 von der
gilde Blos
Guinea: 6
bata
1814 B. f. d. e
Reub über
1863 Baron P
erwider de
boren (gef
1900 Das B. i
Deutsche K
1920 Friedrich
WSDA: n

Zu
Sonnenaufgang
Montag 8
1777: Der B. i
geb. (gef.
1838: Der Sch
burg in 11
1891: König A
Brennen d
Bronzebe
Festun
1915: Erfrühun
1921: Der M
Münden

Häher lam
auf der Berner
lam zu Hall, er
wurde auf Anor
Tranfengaus zu

19
BLUMENKE
Alpina- u.
H. Blum
an der Heinselbrück

Wir danken
erwiesene Woh
und bitten dass
tragen. Unser
herzlichsten Gl
Wohlergehen un

Ferd. Eckhard
Gartenbaubetrie
Waldring 87 (E

Unsere Sparen
und Bausparen
zum Jah
herzliche
Conco
Bochum

Allen meinen
und Freunden
die beste

J. K
Groß

ehren K...
Geschäfts...
Wäsche...
Rösser...
straße 54

Wünsche...
Frisier...
Helffeld...
haus Str. 11

Kundschaft...
Wegener...
110

neues Jahr...
Reza...
7, Ruf 625 66

Kunden und...
Jahr!...
Pothhoff...
B.-Linden...
767

Glückwünsche!...
ne und Frau...
/ Telefon 615 77

neues Jahr!...
Schatz...
Kronen-Hell...
Pilsner

ein schönes...
Glück...
Musik, Theater...
CHEIDT...
Ruf 66397

Man merke

Freitag, den 31. Dezember.

Sonnenaufgang 8.41 Sonnenuntergang 16.25
Mondaufgang 7.27 Monduntergang 15.31
1514 Der Arzt Andreas Vesalius, Begründer der modernen Anatomie, in Brüssel geboren (gest. 1564).
1747 Der Dichter Gottfried August Bürger in Wolmershausen am Harz geb. (gest. 1791).
1877 Der französische Maler Gustave Courbet in La Tour de Peils gestorben (geb. 1813).
1882 Der französische Staatsmann Léon Gambetta in Ville d'Avray bei Paris gestorben (geb. 1838).
1890 Der deutsch-österreichische Operettenkomponist Karl Millöcker, in Baden bei Wien geboren (geb. 1865).
1924 Der General Georg Raeder in Dresden gestorben (geb. 1865).
1925 Der Biologe Ernst Heinrich Haeckel in Göttingen gestorben (geb. 1835).

Samstag, den 1. Januar.

Sonnenaufgang 8.41 Sonnenuntergang 16.26
Mondaufgang 8.08 Monduntergang 16.28
Neumond 20 Uhr 28 Min. MEZ.
Astronomischer Beginn des Jahres 1938 am 1. Januar 1938 1 Uhr 54 Min. 59 Sec.
1083 von der Gräfin wird die fur Brandenburg, glückliche Flagg an der altfränkischen Rüste von Glinde: Gründung der Feste Großfriedrichsburg.
1614 Blücher geht mit dem schließlichen Heer bei Raab über den Rhein.
1863 Baron Pierre de Coubertin, Wiedererfinder der Olympischen Spiele, in Paris geboren (gest. 1937).
1900 Das Bürgerliche Gesetzbuch für das Deutsche Reich tritt in Kraft.
1920 Errichtung der ersten Geschäftsstelle der NSDAP mit 64 Mitgliedern in München.

Sonntag, den 2. Januar.

Sonnenaufgang 8.41 Sonnenuntergang 16.27
Mondaufgang 8.44 Monduntergang 17.31
1777: Der Bildhauer Christian Rauch in Krollen geb. (gest. 1857).
1858: Der Schauspieler Josef Kainz in Bielefeld geb. in Ungarn geb. (gest. 1910).
1891: König Friedrich Wilhelm IV. von Preußen stirbt (geb. 1795).
Kronenheiligung König Wilhelms I. von Preußen.
1915: Ermordung von Borzjow in Polen.
1921: Der Maler Franz v. Stuck in München gest. (geb. 1835).

Fahrer kam zu Fall. Gegen 17.30 Uhr fuhr auf der Deiner Straße ein Kraftfahrzeug gegen eine auf der Straße stehende Handkarre. Der Fahrer kam zu Fall, erlitt erhebliche Verletzungen und wurde auf Anordnung eines Arztes dem Augusta-Krankenhaus zugeführt.

3000 Bochumer bummelten

Haushaltsnachweise für den Fettbezug abholen

Die neuen Haushaltsnachweise A und B für den Fettbezug sind am 21. in Bochum ausgestellt worden. Trotz mehrmaligen Einweises in familiären Tageszeitungen haben rd. 3000 Haushaltsoffizien ihren Antrag auf Ausstellung von Haushaltsnachweisen erst verspätet der Stadtwirtschaft eingereicht. Daher konnte die Ausstellung der Haushaltsnachweise an diese am Zustellungsanlass - 21. Des. - nicht mehr erfolgen. Diese Haushaltsoffizien können ihre Haushaltsnachweise erst in Empfang nehmen ab 10. Januar 1938 im Rathaus, Eingang Mühlenstraße, 4. Obergeschoss, Zimmer 440, oder, soweit die Wohnung in den Ortsteilen Gerthe, Harpen, Paer, Vangendree, Linden-Dahlhausen, Querenburg, Stiepel und Werne sich befindet, bei den städtischen Verwaltungen.

Gleichzeitig wird auf folgendes hingewiesen: Die Nachprüfung der eingereichten Anträge hat in zahlreichen Fällen ergeben, daß die gemachten Angaben nicht der Wahrheit entsprechen. So wurden Personen, die nicht mehr hier wohnhaft waren und Hausangehörige, die nur halbtags weise beschäftigt werden, bei den Eltern und Arbeitsgebern in den Anträgen mit aufgeführt. Nach den gemachten Angaben in den Anträgen wurden die Haushaltsnachweise ausgestellt und am 21. 12. ds. So. ausgeteilt. Jeder Volks-

genosse hat die Pflicht, nachzuprüfen, ob die ausgehändigten Haushaltsnachweise richtig ausgestellt wurden.

Haushaltsnachweise, die nicht richtig ausgestellt sind, haben keine Gültigkeit und sind zur Berichtigung ebenfalls den oben angegebenen Stellen vorzulegen. Bei Änderungen im Personenstand der Haushalte hat die Gemeinde die Haushaltsnachweise zu ergänzen. Bei der Vorlage der Haushaltsnachweise muß vorher von den Lieferanten auf der Rückseite die Leistung des Kunden in den Kundenlisten vermerkt werden. Bei Versäumnisse in eine andere Gemeinde teilt die Zugassgemeinde auf Grund der Anmeldebekundigung neue Haushaltsnachweise aus, wenn aus den bisher ausgeteilten Haushaltsnachweisen hervorgeht, daß der Haushalt in den alten Kundenlisten gelistet ist. Jeder, der von Bochum verzieht, sollte daher darauf, daß er vor dem Versäumnisse in eine andere Gemeinde keine Haushaltsnachweise von den Lieferanten anfordern und auf der Rückseite der Nachweise die Wohnung in den Kundenlisten vermerken läßt.

Die Ausstellung neuer Betriebsnachweise ab Januar 1938 kommt nicht in Frage. Die bisherige Regelung des Fettbezuges auf Grund von Betriebsnachweisen für Gast- und Speisewirtschaften, private Mittagstische und dergl., sowie Bäckereien und Konditoreien bleibt unverändert.

Gewerkschaft „Graf Schwerin“

auf den Voßlingen-Konzern übergegangen

Die angekündigte außerordentliche Gewerkschaftenversammlung der Gewerkschaft des Steinkohlbergwerks Graf Schwerin, welche die Umwandlung und Übertragung der Gewerkschaft auf die Bergbau AG. Voßlingen vorzunehmen hatte, fand am Donnerstag im Parkhotel Haus Bechen unter Vorsitz des Vertreters des Vorkaufers Bruch statt. Anwesend waren 11 Gewerkschaften mit 982 Kugeln. Die Umwandlung war bekanntlich durch den Hauptgewerkschaft Voßlingen beantragt worden. Der Vorsitzende wies einmütig den Verhandlungen auf die Gründe hin, welche die Aktion notwendig erscheinen lassen. Nicht allein durch den Rückgang der Bergbau AG. Voßlingen seien beide Unternehmen auf engste miteinander verbunden, sondern auch durch den Zusammenhang der Betriebe. Der gemeinsame Betrieb der Zentralföhrer, die gegenwärtig auf Kosten von Voßlingen erweitert werden, sei für beide Unternehmen vorteilhaft wegen der Herstellung eines guten Arbeitsverhältnisses der Föhrer. Dazu komme, daß Graf Schwerin in den beiden letzten Jahren nicht in der Lage war, seine Beteiligung beim Kohlenfundus voll auszunutzen. Mit Rücksicht auf die Erfordernisse des Vierjahresplanes sei es nötig, die Anlagen so auszubauen, daß man zum wenig-

sten den Lieferungsverpflichtungen nachkommen könne. Die dazu erforderlichen Mittel ließen sich nur durch eine Veräußerung beschaffen. Es könne daher die Umwandlung durch Übertragung des Vermögens auf Voßlingen nur empfohlen werden. Sie bringe auch eine wesentliche Vereinfachung der Geschäfts- und Betriebsabläufe, die es Voßlingen ermöglichte, den ausstehenden Gewerkschaften eine Vergütung für Kugeln anzubieten, die über den bilanzmäßigen Wert hinausgehe. Was die Abfindung der ausstehenden Gewerkschaften anlangte, so solle die Ersatzstelle zwecks Feststellung der Abfindungen angerechnet werden. Voßlingen sei geneigt, den Gewerkschaften für einen Kugeln den Gegenwert von nom. 4000 M. Voßlingensaktien zu vergüten.

In der Aussprache, in welcher eine kleine Opposition zu Worte kam, wurde vornehmlich von dieser die Frage aufgeworfen, wie hoch die Zentralföhrer noch belastet sei, was dahin beantwortet wurde, daß die Föhrer mit einem Hypothekendartrag von 12 Millionen Mark belastet sei. Die ebenfalls gestellte Frage nach einer höheren Bewertung der Kugeln wurde nach der Entscheidung der angerechneten Ersatzstelle überlassen. Die Beschlussfassung über die Umwandlung der Gewerks-

chaft Graf Schwerin durch Übertragung des gesamten Vermögens einschließlich der Schulden ohne Liquidation auf Grund des Gesetzes über die Umwandlung von Kapitalgesellschaften vom 5. Juli 1934 auf den Hauptgewerkschaft, die Bergbau AG. Voßlingen in Bochum, wurde in der Abstimmung mit 977 Kugeln gegen drei Gewerkschaften mit 5 Kugeln ausgeteilt. Mit dem gleichen Stimmenverhältnis wurde dem Repräsentanten für die Zeit seit dem 1. Januar 1937 bis zum Tage der Umwandlung Entlohnung erteilt.

In einer am Vormittag im Verwaltungsgebäude der Herbeder Steinkohlwerke stattfindenden Gewerkschaftenversammlung war die Fusion dieses Verwerksunternehmens mit Voßlingen gleichfalls beschlossen worden.

Pflegegeldfürung genau prüfen

Erlaß des Innenministers an die Gemeinden.

Verschiedentlich sind in den letzten Jahren die Pflegegeldsätze von den Gemeinden, um eine Verringerung der Kosten in der öffentlichen Fürsorge zu erreichen, gekürzt worden, was öfter wurde auch die Zahlung von Pflegegeldern ganz eingestellt. Diese Maßnahmen stießen häufig den Pflegeeltern und auch den Pflegekindern gegenüber eine besondere Härte dar. Der Reichs- und Preussische Innenminister fordert in einem Erlaß die Gemeinden auf, bei der Betreuung von Pflege-



Kindern in besonderem Maße darauf zu achten, daß die Aufnahme von Pflegekindern in eine Familie von den Pflegeeltern keine geschäftsmäßige Verbandsung erfährt. Die Pflegeeltern sollen aus innerer Zuneigung zum Kinde und aus einem starken Pflichtgefühl gegenüber der Volksgemeinschaft erteilten Kindern eine Aufnahme in ihre Familie gewähren. Die Pflegeeltern seien aber überwiegend in den minderbemittelten Volksschichten zu finden, denen ohne Pflegegeld die Aufnahme eines Kindes nicht möglich ist. Der Minister ersucht daher, vor Mäßigung oder Einstellung der Zahlung der Pflegegelder sorgfältig zu prüfen, ob dies nach Lage des Falles im Interesse des Kindes verantwortet werden kann.

Im Hilfswerk „Mutter und Kind“ liegt unser Bekenntnis zur deutschen Mutter als Trägerin des nationalen Lebens.

1937 Zum Jahreswechsel 1938

Unseren werten Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir zum Jahreswechsel viel Glück u. Segen

H. Blumenkemper
Kortumstraße 100
an der Hetzelbänken - Schmiede in der alten Kortumstr.

Wir danken unserer lieben Kundschaft für das erwiesene Wohlwollen im vergangenen Jahre und bitten dasselbe auf das neue Jahr zu übertragen. Unsern Dank verbinden wir mit den herzlichsten Glück- und Segenswünschen für das Wohlergehen unserer lieb. Kundschaft im neuen Jahr

Ferd. Eckhard und Frau selbst Gefolgshaft
Gartenbaubetrieb „Neues Deutschland“
Waldring 97 (Ecke Hunscheidstr.) Ruf 66570

Unsern Sparern, Heimbessitzern und Bausparinteressenten

zum Jahreswechsel
herzliche Glückwünsche!

Concordia-Lloyd A.-G.
Bochum, Kortumstraße 15

Allen meinen Kunden, Bekannten und Freunden zum Jahreswechsel die besten Wünsche!

J. Kneider, Drogerie
Große Beckstraße 10

Meiner verehrten Kundschaft und allen lieben Bekannten wünsche ich

ein recht gutes neues Jahr!

Gardinenhaus Jöhl
Bochum, Wilhelmsplatz

Meinen werten Kunden und Freunden ein frohes neues Jahr!

Josef Pothhoff u. Frau
Elektro- und Rundfunkhaus
B.-Linden, Hattinger Str. 767
Ruf 81671

Meiner werten Kundschaft, sowie Freunden u. Gönnern wünsche ich ein glückliches neues Jahr!

Hermann Apel
Kohlenhandlung, Autotransporte
Wittener Str. 257 Telefon 66800

Viel Glück im neuen Jahr allen Freunden und Bekannten

Fahrschule Knierim
Bochum, Viktoriastraße 51
(gegenüber der Marienkirche)
Telefon 62324

Zu Silvester empfehle ich: gefüllte Berliner, Waffeln, Eiserkuchen, Tee- und Weingeback in bekannter Qualität, Torten in allen Ausführungen.

Feinbäckerei Carl Gockel
Bochum, Alleestraße 95, Ruf 64203
Filiale: Wimmelhauser Straße 104
Wattenscheid-Bependorf, Am Thie 5

Lassen Sie sich auch im neuen Jahr bei uns be-„hüten“ und be-„schirmen“

Schwarz
an der Drehscheibe
Das Fachgeschäft für Mäße, Pelze Herrenartikel und Schirme
Eigene Karschnerel

Meinen werten Kunden und Bekannten wünsche ich ein gutes neues Jahr!

Christian Sievers
Baustoff- und Kohlenhandlung
Bochum, Ehrenfeldstraße 39-43 Telefon 62801

Glück und Erfolg
wünsche ich für das Jahr 1938 allen meinen werten Automobilbesitzern und Freunden und danke gleichzeitig für das im verlassenen Jahre entgegengebrachte Vertrauen.

Lorenz Tasche Nachf.
Bochum, Maltersstraße 21

Allen Geschäftsfreunden wünsche ich ein frohes neues Jahr!

Albert Staubach
Zentralheizungen
Fernruf 66251

Auskunft
für Fremde
Reiseberatung
Fahrkarten
Verkehrsverein Bochum e.V.
Rathausplatz 5 Fernruf 62141
Geöffnet: Werktags von 8-18 Uhr
Sonntags von 10-12 Uhr

Das köstliche Bochumer
Schlegel-Pilsner
Wer's einmal probiert,
Wird's immer verlangen.

Schlegel-Scharpenseel-Brauerei A.-G. Bochum

1938

Samstag, 1. Jan.,
16 Uhr,
Kuhler Bornierte
Rumpelstilzchen
20—22.30 Uhr,
Kuhler Bornierte
Verwandte sind
auch Menschen
Lustspiel
von W. Barthel

Sonntag, 2. Jan.,
15 Uhr,
Kuhler Bornierte
Rumpelstilzchen
20—22.45 Uhr,
Rissner Ring 81
Das kleine Hof-
konzert
Musikal. Lustspiel
v. Hermann-Löwen-
stein.

Montag, 3. Jan.,
20—22.30 Uhr
Preis: 20 Pf. f. 2.
Rissner Ring 1
Dr. med. Klob
Prætorius

Dienstag, 4. Jan.,
20—22 Uhr
Rissner Ring 5
Die Soldaten
Komödie
von J. W. N. Ring

Mittwoch, 5. Jan.,
16 Uhr
Kuhler Bornierte
Rumpelstilzchen
20—22.30 Uhr
Bornierte O 11
Verwandte sind
auch Menschen

Donnerstag,
6. Januar
20—22 Uhr
Bornierte
Symphonie-
Konzert
Werke von Haydn,
Mozart, Beethoven
Kellner:
Erwin Quastner

Freitag, 7. Jan.,
19.30—23 Uhr
Bornierte B 11
Operetten-Musikspiel
der Kölner Oper
Die Fledermaus
von Joh. Strauß

Samstag, 8. Jan.,
20—22.45 Uhr
Rissner Ring 6
Agnes Bernauer
Trauerspiel
von Dr. Gebel

Sonntag, 9. Jan.,
19—22.30 Uhr
Kuhler Bornierte
Antoniuss und
Kleopatra
Tragödie
von W. Schiller

Scherz- u. Feuer-
werksartikel
Witz- u. Neujahrs-
karten
groß bereichend bei
Hans Jäkel,
Karlsh. Hofstr. 5
im 1. u. 2. Stock.

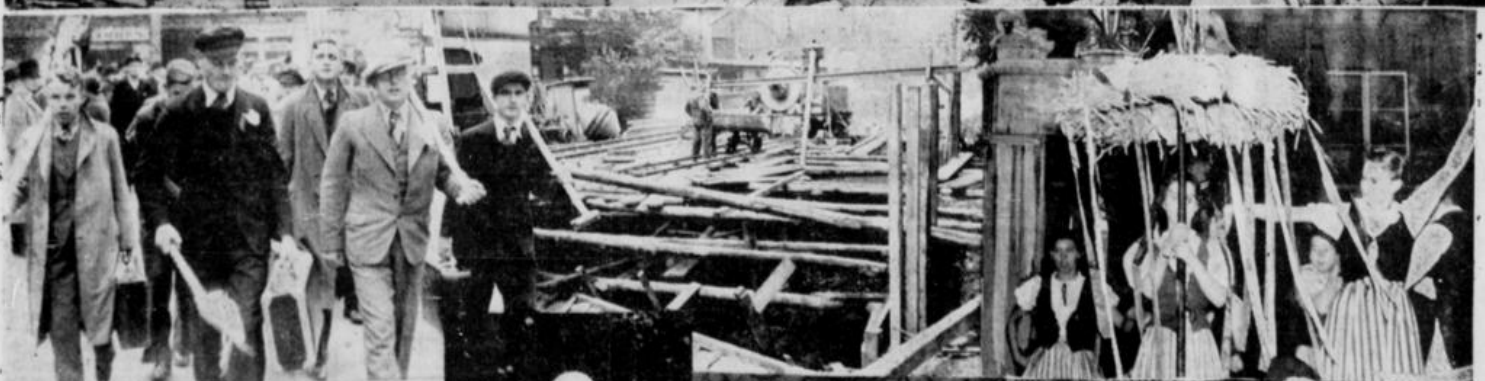
Silber
Kauf (Kühnemann
und Sohn)
Ehrhardtstr. 10
Jahres- u. Monats-
Karteikarten
für Bucher

E. Clauberg
Buchh.
Bismarckstr. 15
Einer sagt's
dem andern,
Heringe
das hat
zu haben sind bei
Jos. Pickstroer
Westfalensplatz
Kaiser-Friedrich-Platz
Münster

PELZE
s. 11 u. 12
H. Gröschner
Wolff
Buchh.
Bismarckstr. 15

In aller Ruhe
u. ganz zwanglos
sollten Sie sich
davon überzeugen,
wie groß die Vor-
teile beim Möbel-
einkauf sind und
wie preiswert Sie
bedient werden im
Möbelhaus
W. Bergmann
Buchh.,
Brückstr. 55—63

Bochumer Bilderbogen 1937



PELZE
Kleider und
Wolff
Bochum
Rugendstraße 10



In aller Ruhe
u. ganz zwanglos
sollten Sie sich
davon überzeugen,
wie groß die Vor-
teile beim Möbel-
einkauf sind und
wie preiswert Sie
bedient werden im
Möbelhaus
W. Bergmann
Bochum,
Brückstr. 59-63

DIE Landstreicher



Die große Film-Operette nach Ziehrer

Darsteller:
Paul Hörbiger, Lucie Englisch, Rudolf Carl, Erika Drusowitsch, Rudolf Platte, Gretl Theimer, Wartl Witt, Werner Fink.

„Sei gepriesen, Du lauschige Nacht“
das unvergessliche herrliche Walzerlied erklingt hier wieder und feiert seine filmische Auferstehung.

Im Beiprogramm:
1. Kulturfilm: „Vom Spinnen und Weben im Berner Oberland“. 2. „Gepäckschrein 712“ 3. Wochenschau.
In der Familien-Vorstellung zeigen wir Neujahr, den 1. Jan. 1938, Anfang 2 Uhr: „Liebe und die erste Eisenbahn“.
Sonntag, 2. Jan. 1938, Anfang 2 Uhr: „Ferien vom Ich“.

Gloria-Palast

Tel. 66776 Bochum Rottstr. 29



TONHALLE

Sonntag, den 2. Januar, vorm. 11.30 Uhr
Frühvorstellung
Der große Expeditionsfilm

Das große Eis

Alfred Wegeners letzte Fahrt — der Weltlauf mit dem Tode!

Über 2000 Meter hohe Randgebirge und Gletscherspalten — mit Menschen und Expeditionsmaterial auf das Inlandeis

400 Kilometer auf Hundeschlitten durch die Eiswüste

Tropellerschlitten als art. schnes Verkehrsmittel

Kurz vor dem Ziel wollen die Eskimos umkehren

Ein Mann bleibt allein „im großen Eis“

Wegeners letzte Fahrt nach der „Eismitten“ — Rückreise bei anbrechendem Polarwinter

Sein letzter Abschied — Vergebliche Suche

Zu spät: „Alfred Wegener stirbt den weißen Tod“

Trotz alledem: Die Expedition wird zu Ende geführt!

Alles spielt sich ab zwischen Aufnahmen, die Naturkatastrophen von bisher nie gesehener Ausmaß zeigen:

Kleine Preise: RM. 0,40 bis 1,20
Jugendliche halbe Preise!

Heute deutsche Uraufführung

eines romantischen und abenteuerlichen Tonfilmwerkes des

„Bengali“

Regisseure
Henry Hathaway

GARY COOPER



Schiffbruch der Seelen

Ein Film voll Dramatik und Leidenschaft, der vom Furioso menschlicher Leidenschaft hinüberwehelt zu handfestem Humor und zartester Romantik

Der Film ist mit dem Prädikat „künstlerisch wertvoll“ ausgezeichnet!

Täglich 15.30, 18.30 u. 20 Uhr. Sonntags Kassenöffnung 13.30 Uhr

APOLLO

ALLEESTRASSE 55-57

BENJAMINO GIGLI MARIA CEBOTARI



Mutterliebe

Des großen Erfolges wegen verlängert

„Da Gigli auf der Opernbühne erscheint, ab er das „König der Könige“ singt oder ein schlichtes Kinderlied, immer ist es ein tollerender Kunstgenuss. Das gleiche gilt für die herrliche, besessene Sopranistin Maria Cebotari, die der liebevollsten Mutter ergreifende Züge gibt, und den bravourösen Violoncellisten und genialen Sänger, den Michael Bohnen darstellt.“

schreibt die Presse

Mo. 8.30 5.15 8.00
Son- und Feiertag 2 Uhr

CAPITOL

POLLO-THEATER

Bochum-Weitmar

Die Kreuzer sonate

mit Lil Dagover und Albert Schenke

Ab 2. Januar:
Der Elappen-hase

Kammer-Lichtspiele GERTHE

Hans Albers, Hansi Knotek, Heinz Rühmann

Der Mann, der Sherlock Holmes war

Ein Sherlock Holmes-Film wie noch nie — mit Tempo, Spannung und überwältigender Komik

BEIPROGRAMM

Allen unseren Besuchern ein frohes neues Jahr!

Liebe geht seltsame Wege

Ein packendes Liebeserlebnis
Ein Film der großen Besetzung
OLGA TSCHECOWA • KARIN HAROT
KARL LUDWIG DIEHL

Das große Beiprogramm

Neujahr große Jugendvorst. „Der weiße Adler“

Hammer Lichtspiele

Hans Albers • Heinz Rühmann •

In dem spannenden und lustigen Ufa-Film

Der Mann, der Sherlock Holmes war

mit Hansi Knotek • Marieluise Claudius •

DAS GROSSE UFA-BEIPROGRAMM
Samstag und Sonntag 2 Uhr große Kindervorstellungen mit Tom Mix: „Der Held von Texas“

ODEON • SKALA

Der große Operetten-Erfolg!

in der in allen Kreisen eingebürgerten Volks-Zeitung haben

MARIKA RÖCK JOHANNES HEESTERS



GASPARONE

Eine neuverstandene Millicker-Operette als glanzvoller, bezaubernder Großfilm der Ufa

mit MARIKA RÖCK, JOH. HEESTERS
ED. SCHOLLWEGER, Oskar SIMA, LEO SLEZAK

Die unsterblichen „Gasparone“-Melodien:
„Einmal von Herzen verliebt sein...“
„Du hast mich noch nie so geliebt...“
„Ja, die Frauen sind gefährlich...“

Mo. 8.30 5.30 8 Uhr. Neujahr und Sonntag ab 3 Uhr. 2. Gang über 14 Jahre! Vorstellung halbe Preise!



IONHALLE

Der große Hans Albers Film



Die gelbe FLAGGE

Olga Tschedowa Dorothea Wielek

Die Frauen um

Hans Albers

in einer leidenschaftlichen Handlung!

In weiteren Hauptrollen:
Aribert Wäscher, Rudolf Klein-Rogge, Lissi Arna, Margit Symo

Dazu: Hokuspokus (Lustspiel)
Sonne über Schweden (Kulturfilm)

Täglich 3.30, 6 und 8 Uhr
Neujahr und Sonntag ab 2.30 Uhr

Lichtspielhaus

Bochum, Marienstraße 14

Allen Besuchern ein frohes neues Jahr!

Ein neuer Hut

bezaubert Sie nicht, wenn Sie Ihren alten Hut mit einem neuen Hut austauschen? Hier ist die Gelegenheit, Ihren alten Hut gegen einen neuen zu tauschen. Wir haben eine große Auswahl an neuen Hüten, die Sie zu einem günstigen Preis erwerben können.

Bochum, Marktstr. 61. Telefon: 61424

Korsetthaus

Olga Bibe

Bochum, Marktstr. 44

3-Mk. Möbel aller Art

monatlich pro 100 Mk. Kaufsumme 3 Mk. Abzahlung

Beispiele: Küchenschränke, monatl. 4,00
Wohn-, Speise- oder Schlafzimmer, monatl. 10,00
Polstermöbel, Couches, Matratzen, Teppiche, ... monatl. 3,00

Verlangt Sie sofort unverbindliche Beratung d. General-Vertretung H. Hunsicker, Essen, Reinhardtstr. 1

Schreibmaschinen

Trautmann, Viktoriastr. 37

Bochum

Feuerwerkskörper Scherzartikel Ulkkarten

Billig! Billig!

Mummelthe

Bochum, Große Beckstraße 15

Das Werbemittel

des erto greichen Geschäftsmannes ist die Zeitungsanzeige

mikrofilm service münster
g. gutt. k. essen • köln

Lichtspielhaus

Bochum, Marienstraße 14

Allen Besuchern ein frohes neues Jahr!

Zwei Tode
Ein Schw...
DAS Essen, 3...
tag Frühlicht...
Theodor de...
lattie-Stein...
durch auslauf...
bruch im N...
ner tödlich...
knappe Schw...
verletzt. Die...
dem Unfall ge...

Erde
Zahlreiche...
DAS Paris, 3...
Bima, sah in...
Harde Erdb...
reiche Ortsc...
worden. Bisher...
und 50 Schw...
tauland Verlorenen

Unglückliche
Drei von...
DAS London, 3...
noma gemeldet...
zeugen die...
Gali (Columbien)...
drei ab, Sie...
Tod

Fährlich
DAS Sietin, 3...
tag gegen 15 Uhr...
das Fährli...
leben und in...
wurde in 20 Me...
Unter herab...
dabei, die le...
hofft, daß das...
Sahmer Hafen

Erhebliche
für K...
DAS Berlin, 3...
kommis für die...
„Daufer...
auf dem Weltma...
zum Sommer 19...
abgeben bei R...
anderen Refoers...
einzelne Bild...
Koblasas mach...
Januar 1938 die...
bedlich zu te...
punkt, inobes...
die Freie nur...
und Kleinhand...
hände nach zu...
waren. Die neu...
Stimmung durch...
Vereinigung der...
seiner (verleide...
und 18). Sie ent...
Monats Oktober...
verkaufspreise für...
Tafel zurück.

In einer beson...
daß die alten...
weisbar noch...
waren, bis zum...
Stände des Einz...
zu den alten...
neuen erheblichen...
vom 21. Janu...
nahme eintreten

Die I
Das Jahr 19...
als kein Staat...
Dagegen ist eine...
sicher Persönlich...
der Spitze eines...
gefallen. Im...
der Gründer de...
und später ihr...
Im Mai war ei...
ban des neuen...
Währs ihm im...
unter Marat...
Prager Regieru...
Gaston Doume...
Volksfür, der m...
präsident und...
französischen Rep...

Und Deut...
stellvertretender...
Todes ein. Dr...
präsident und...
Interregnum...
an der Spitze...
Reife der Staat...
ner geflohen...
bera., der 1928...
minister gewese...
in Dublin Wille...
seinen Posten...
Von politisch...
gehört seien de...
ward von D...
wähnt, der le...
Reuch, dessen...
Mann, die zur...
ten, feiner...
langt hatte, we...
der als regierend

Zwei Todesopfer eines Grubenengländs

Ein Schwere- und zwei Leichtverletzte
DAS Essen, 30. Dez. (Drabth.) In der Donnerstagsfrühlicht verunglückte auf der Schichtanlage „Theodor“ der Zeche „Reinhold“ zwei Bergmänner tödlich. Außerdem wurden ein Bergmann schwer und zwei weitere leicht verletzt. Die Verunglückten konnten bald nach dem Unfall geborgen werden.

Erdbeben in Peru

Zahlreiche Verletzte — Tausende obdachlos
LIMA, 30. Dez. (Drabth.) Das Erdbeben, das am 28. Dez. in der Gegend von Lima ein starkes Erdbeben hatte, hat zahlreiche Ortschaften fast völlig zerstört. Bislang haben man 25 Leichtverletzte und 50 Schwerverletzte geborgen. Mehrere tausend Personen sollen obdachlos geworden sein.

Unglücklicher Ausgang eines Luftrennens

Drei von vier Fliegern abgestürzt
DAS London, 30. Dez. (Drabth.) Wie aus Panama gemeldet wird, kürzten von vier Fliegern, die sich auf einem 500-Meilenflug von Cali (Kolumbien) nach Panama-Banden befanden, drei ab. Sieben Personen fanden den Tod.

Fährschiff „Preußen“ frei

DAS Götting, 30. Dez. (Drabth.) Am Donnerstag gegen 15 Uhr gelang es den Rettungsbooten, das Fährschiff „Preußen“ von den Steinen „Lonsus“ und in tiefes Wasser zu bringen. Das Schiff wurde in 20 Meter tiefes Wasser geschleppt, wo die Anker herabgelassen wurden. Die Taucher sind jetzt dabei, die letzten großen Felsbrocken abzubauen. Man hofft, das Schiff noch in dieser Nacht in den Seehafen abgeleitet werden kann.

Erhebliche Senkung der Preise für Kakaoprodukte

ab 1. Januar 1938
DAS Berlin, 30. Dez. (Drabth.) Der Reichskommissar für die Preisbildung teilt mit: „Dauerhafte Preissteigerungen für Kakaoprodukte auf dem Weltmarkt machten Ende 1936 und bis zum Sommer 1937 die Zulassung von Preissteigerungen der Kakaoprodukte, Kakaoöl und anderen Kakaoprodukten notwendig. Die seit der eingetretenen Abschwächung der Weltmarktpreise für Kakaoprodukte es möglich, mit Wirkung vom 1. Januar 1938 die Preise für Kakaoprodukte erheblich zu senken. Zu einem früheren Zeitpunkt, insbesondere vor dem Weihnachtsfest, hätten die Preise nur mit schweren Verlusten für Groß- und Kleinhandel senkt werden können, deren Verluste nach zu höheren Preisen eingeleitet worden wären. Die neuen Preise werden mit meiner Zustimmung durch Anordnungen der Wirtschaftlichen Vereinigung der deutschen Kakaoerzeuger festgelegt (vergleiche BDD vom 29. 12. 37 Blatt 14-16 und 18). Sie entsprechen ungefähr den Preisen des Monats Oktober 1936 und führen damit die Verbraucherpreise für Kakaoerzeugnisse bis zu 5 Proz. herab.“
In einer besonderen Anordnung wird bestimmt, daß die alten Bestände des Großhandels, die nachweisbar noch zu den höheren Preisen eingeleitet waren, bis zum 10. Januar 1938, die alten Bestände des Einzelhandels bis zum 20. Januar 1938 zu den alten Preisen verkauft werden dürfen. Die neuen erheblichen Preisermäßigungen müssen also vom 21. Januar 1938 ohne eine Ausnahme eintreten.

Die Toten des Jahres

Ein Rückblick

Das Jahr 1937 ist insofern bemerkenswert, als kein Staatspräsident in ihm gestorben ist. Dagegen ist eine Reihe ehemaliger Staatsmänner verstorben, die in früherer Zeit an der Spitze eines Staatswesens standen, dahingelassen. Im hohen Alter von 87 Jahren starb der Gründer der Tschechoslowakischen Republik und später ihr erster Staatspräsident Masaryk. Im Mai war einer seiner Mitarbeiter beim Aufbruch des neuen Staates Dr. Karl Kramariz 70-jährig im Tode vorangegangen. Er war unter Masaryk der erste Ministerpräsident der jungen Regierung. Dreiundsiebzigjährige starb Gaston Doumergue, der bekannte französische Politiker, der mehrfach Minister und Ministerpräsident und von 1924 bis 1931 Präsident der französischen Republik gewesen war.
Auch Deutschland reichte sich ein ehemaliges hochverehrtes Reichspräsident dem Zug des Todes an. Dr. Walter Simons, Reichsgerichtspräsident und Außenminister, stand während des Interregnums vor der Wahl Hindenburgs 1925 an der Spitze des Deutschen Reiches. Aus dem Kreise der Staatsmänner früherer Zeiten ist ferner gestorben der Reichskanzler von Kaiser Wilhelm, der 1923 kurze Zeit deutscher Außenminister gewesen war, und der deutsche Botschafter in Dublin Wilhelm von Kuhlmann starb auf seinem Posten erst 58 Jahre alt.
Von politischen Persönlichkeiten der Vergangenheit seien der bekannte konservative Führer Graf von Helldorf, Reichsminister, Reichspräsident von Helldorf, der letzte Reichsministerpräsident in Deutschland, dessen Ausspruch vom Reichstag genügt, fernerzeit außerordentliche Verhältnisse erlangt hatte, weiter Dr. Werner von Helldorf, der als regierender Bürgermeister die Universität

Staatssekretär Reinhardt:

Erweiterung der Kinderbeihilfen!

Ein neuer Schritt zum Ausgleich der Familienlasten

DAS Berlin, 30. Dez. (Drabth.) Im Reichsminister für Reichsausschüsse hat Staatssekretär Reinhardt längere Ausführungen über die Erweiterung der Kinderbeihilfen, die eine wirtschaftlich und politisch notwendige Ausgleichsmaßnahme darstellen.

Im Jahre 1938, so führt Staatssekretär Reinhardt u. a. aus, wird

der nächste Schritt auf dem Wege zum Ausgleich der Familienlasten

getan werden. Für Gewährung von Ehegattenbeihilfen und Kinderbeihilfen haben gegenwärtig rund 250 Millionen RM zur Verfügung. In diesen 250 Millionen RM jährlich werden ab 1. April 1938 weitere 270 Millionen RM jährlich kommen.

Die Neuregelung ab 1. April 1938 wird folgendes Gesicht tragen:

Kaufende Kinderbeihilfen werden an alle Lohn- und Gehaltsempfänger, deren

roher Lohn 7200 RM jährlich nicht übersteigt, gewährt. — Die laufenden Kinderbeihilfen werden bereits je 10 RM für das dritte und vierte Kind und je 20 RM für das fünfte und jedes weitere Kind betragen. — Auch die Arbeiter und Angehörigen, die sich im öffentlichen Dienst befinden, werden laufende Kinderbeihilfen erhalten. Durch die Neuregelung werden

laufende Kinderbeihilfen für rd. 2 Millionen Kinder unter 16 Jahren

gewährt werden. — Aus den zur Verfügung stehenden Mitteln werden nicht nur Kinderbeihilfen gewährt, sondern ab April 1938 auch Arbeitsstellen auf nationalsozialistischer Erziehungsanstalten, anderen höheren Schulen und Mittelschulen für hervorragend begabte Kinder, deren besondere Förderung nach nationalsozialistischer Weltanschauung geboten erscheint und die nicht aus bereits bestehenden Quellen freigestellt werden können.

Die Sandgrube als Einwandererelorado

Niesiger Grundstücksschwindel aufgedeckt

Betrügerbande plünderte slowakische Einwanderer aus 51 Angeklagte

DAS New York, 30. Dez. (Hunkr.) Der Staatsanwalt hat es gelungen, einem Grundstücksschwindel den riesigen Umfang auf die Spur zu kommen. Über 1500 Slowaken, die zum Teil seit einigen Jahren vor allem in den Staaten New York, Pennsylvania und New Jersey ansässig, zum Teil aber auch erst jetzt eingewandert sind, wurden Opfer eines Schwindlerkonjunkturs, das ihnen nach den bisherigen Feststellungen Erbsparnisse im Betrage von rund 2 Millionen Dollar abnahm.

Die aus dem Osten kommenden Betrüger, die als Slowaken auftraten, warben für eine große Siedlung auf Long Island, deren Grund und Boden schon vorhanden sein sollte. Tatsächlich besaß die Bande nichts als eine wertlose Sandgrube, mit der sie operierte.

Die Anklage ist gegen 51 Mitglieder der Bande, deren Namen, ferner bereits hinter Schloß und Riegel liegen, erhoben worden.

Unter den Angeklagten befinden sich auch Mitarbeiter verschiedener slowakischer Blätter, die als Männer von einer durchaus dunklen Herkunft bezeichnet wurden. Sie hatten ihren Lesern das Wunschbild

einer großen slowakischen Siedlung auf amerikanischem Boden

mit den Trakten, der Sitten und der Sprache der Heimat vorgespiegelt. Die Schwindler zeigten ihren Opfern die Grundrisse von neu zu errichtenden Häusern, vor allem von Spinnereien, und nutzten ihnen das ganze Projekt als sehr günstig hinzuweisen. Durch die Fälschung der Unterschriften, wie des ehemaligen Präsidenten Hoover, gelang es der Bande, alle evtl. auftretenden Zweifel ihrer Opfer zu beheben.

Während der Unterirdischen dieses Schwindelunternehmens beging einer der Hauptangeklagten Selbstmord.

Der bunte Tag

Dampfer mit Bagger zusammengeknallt

Die Passagiere entkommen

DAS Kiel, 30. Dez. (Drabth.) Am Mittwochabend kam es im Norddeutschen Kanal zu einem Zusammenstoß zwischen dem deutschen Dampfer „Bernhard Blumenfeldt“ und dem Bagger „Schute 33“. Der Bagger wurde schwer beschädigt und in sinkendem Zustand an die Küste gedrückt. Die aus zwei Mann bestehende Besatzung konnte von dem Dampfer rechtzeitig übernommen werden. Der Verkehr durch den Kanal ist unbehindert und durch eine entsprechende Betriebsordnung gesichert. Auch die Arbeit zur Bergung der „Schute 33“ ist jetzt eingeleitet worden. Dampfer „Bernhard Blumenfeldt“ kam mit einem geringen Mattenschaden davon.

Berichte Gewehrflügel bringt zehn Sprengstoffbehälter zur Explosion

Zwei Personen wurden getötet, fünf verletzt

DAS London, 30. Dez. (Drabth.) Ein eigenartiger Jagdunfall, bei dem eine Frau und ein junger Mann getötet sowie fünf Personen verletzt wurden, wird aus Melbourne gemeldet. Durch eine Kugel, die in das Magazin einer Kohlengrube einschlug, wurden zehn Sprengstoffbehälter zur Explosion gebracht. Beide Jagdgesellschaften wurden getötet. Die Frau wurde 80 Meter weit ins Meer geschleudert. Zwei Säuglinge starben ein, wobei fünf Personen verletzt wurden.

Großfeuer in Amsterdam

200 Amsterdam, 30. Dez. (Drabth.) In einer Staublaugefabrik im Hafenviertel von Amsterdam brach am Mittwochabend ein Feuer aus, das sich mit rasender Schnelligkeit verbreitete, so daß bald der ganze Gebäudeblock in Flammen stand. Der Feuerwehrt, die mit 22 Leitungen den Brand bekämpfte, gelang es nach Stundenlanger Tätigkeit, ein Uebergehen des Feuers auf die benachbarten Häuser zu verhindern. Der Schaden des Brandes, der große Mengen von Rohstoffen und fertigen Staublängen vernichtete, wird auf etwa 400.000 RM geschätzt.

Kiefernbrand im alten Serajewo

Ein Schaden, der in die Millionen Dinar geht
DAS Belgrad, 30. Dez. (Drabth.) In dem alten muslimanischen Getreideviertel im Zentrum von Serajewo brach in der Nacht zum Donnerstag eine große Feuerbrunst aus, die außerordentlich großen Umfang annahm. Der berühmte, über 400 Jahre alte Kolobara-Dan, der einen großen Komplex bedeckt, ist fast völlig niedergebrannt. Der Schaden soll mehrere Millionen Dinar betragen. Das Feuer konnte lokalisiert werden, es schwebt jedoch an verschiedenen Stellen noch weiter.

Jugendliche Banditen rauben zwei Millionen Francs

DAS Paris, 30. Dez. (Drabth.) In den frühen Nachmittagsstunden des Mittwoch überfielen sechs Banditen drei Kassabesitzer der städtischen Niederlassung der Bank von Frankreich in Troves und raubten ihnen 1,8 Millionen Francs in Bargeld und Wertpapiere von 250.000 Francs. Nach einem Schusswechsel, bei dem jedoch niemand verletzt wurde, entflohen die Räuber mit ihrer Beute in einem Kraftwagen in Richtung nach Dijon. Auf sämtlichen Banditen der Umgebung hat die Polizei sofort Exzessvoll erwidert, die jedes durchfahrende Auto durchsucht. Doch konnte bisher noch keine Spur der Täter gefunden werden. Sie sollen nach Angaben der Verhafteten sehr jugendlichen Alters sein.

Hessige Schneestürme in Bulgarien

Eisenbahn- und Fernsprechverkehr teilweise unterbrochen

DAS Sofia, 30. Dez. (Drabth.) Aus ganz Bulgarien werden ungewöhnlich heftige Schneestürme gemeldet, die überall erhebliche Verkehrsstörungen zur Folge hatten. Die Flüge hatten Verspätungen bis zu sieben Stunden. In Süd-Bulgarien, wo die Schneemassen stellenweise zwei Meter hoch lagen, mußte eine Bahnstrecke zeitweise vollkommen stillgelegt werden. Fast sämtliche Telefonverbindungen in der Provinz sind unterbrochen. Realistischer Verkehr auf den Hauptverbindungsstraßen mußte eingestellt werden.

Noch kein Abschluß der Frostperiode

Bericht der Reichsmeteorologischen Dienststelle Essen-Mülheim vom 30. Dezember

Das trübe Wetter über England beherrscht weiterhin die Witterung ganz Europas. Einzelne Störungen wandern um dieses Gebiet herum und haben von Nord her nach Mitteleuropa vor. Die Schwärze lag auf ihrem Weg bis in unser Gebiet ziemlich ab und werden uns nur kurze Bewölkung und zeitweise Schneefälle bringen. Eine durchgehende Erwärmung vermögen sie aber nicht einzuleiten.
Vorherige für Freitag: Bei uns Nordost schwebenden Winden morgens stark diele, tagsüber auflockernd, gegen Abend neue Eintrübung und in der Nacht einsetzender leichter Schneefall, keine Temperaturänderung.

Für Samstag: Weiterhin bei Luftzufuhr aus Nord fast mit einzelnen, aber anhaltenden Schneefällen und starker Bewölkung.
Weiterentwicklung: Anhaltender leichter Frost.

Die Musik verlor den deutschen Komponisten Paul Schellwiesing und den Pianisten Emil Hechberg, den ungarischen Komponisten György Hubay und den polnischen Komponisten Karol Szymanowski. Die Literatur den spanischen Philosophen und Dichter Miguel de Unamuno. Aus dem Film schieden für immer Adèle Sandrock und Renate Müller, beide hochgeachtet und beliebt, ferner Jean Darnay, deren letzte Filme jetzt erst laufen und Oella Moja, eine in der Zeit des Stummfilms eine bekannte Darstellerin auf der Leinwand. Der durch seine Forscher- und Großwunderfilme berühmte amerikanische Regisseur Marion Johnson starb ebenfalls.

Von sonstigen bemerkenswerten Einzelpersonlichkeiten sei an erster Stelle der Abt Albanus Schallweiner genannt, ein treuer Anhänger des Führers und ständiger Besucher der Nürnberger Parteitage, der 77-jährig in Oberammergau starb. Der 88-jährige Graf Bogdan Gutten-Csapky, ein ehemaliger deutscher Politiker und polnischer Magnat, war eine der interessantesten Persönlichkeiten zwischen zwei Völkern und zwei Kulturen. John A. Rodemaker, der amerikanische Petroleumkönig, erreichte sein 100. Jahre alt zu werden. Auch der 98-jährige holländische Komponist, Baron de Goevertin, ist in Lausanne 75-jährig gestorben.

51 deutsche Matrosen gaben ihr Leben in freier Pflichterfüllung dahin. Am 19. Januar ging das Versuchsschiff „Welle“ mit 25 Mann bei Neumünster unter, als es ein Boot der Marine-21 aus See netzte. Am 20. Mai fielen die Bomben deutscher Luftwaffe auf das Panzerschiff „Deutschland“ vor der Reederei von Afrika. 31 Tote und 83 Verletzte dankbarer Treue, denn auch sie sind für das Vaterlandes Größe gefallen.

gent's lustig ins neue J
mit dem Bomben-Lachscha

Wie einst
im Mai

Täglich 3.20, 5.40, 8 Uhr

Lichtburg

Die glücklichste Ehe der Welt



Welt-Licht

Bochum, am Bahnhof

Am 9. Januar nach Köln
Schalke-Fortuna
Abfahrt 10 Uhr, Preis 4,- Mark.
Anmeld.: Kraftverkehr Scharpey,
Kortumstraße 7, Ruf 63344-45

Nähmaschinen

Michael Paefgen
Joch., Am Kaiser - Friedr.-Platz
Telefon 02367 Gegründet 1983
Reparatur-Werkstatt, Ersatzteile

**Ihr
Herrentut
für 90 Pf.**
wird gereinigt und
neu aufgebracht von
Joseph, Wiba, Boch.
Holltemarkt 7

Ball

Einlaßkarten zu 1,50 RM. beim
Verkehrsverein und an der Abendkasse

Für die Silvesterfeier

Für die
Silvesterfeier

WEIN
Weinbrand
LIKOR

Schulze

Hettlinger Straße 38, 401 051 08
Bestellungen frei Haus

Möbel
auf Kredit
24 Monatsraten

Heine Winaubung.
Vielrechnung sofort
nach Übernäh, erbe-
sen heute im Ver-
hältnis.
Schreiben Sie so-
fort, um die günstig-
sten Bedingungen zu
bekommen, an
Ernst Stein
Hagen, Körnerstr. 61

Thaborlee Nr. 4
Gicht- und Rheumalee

3. Aneider, Drogerie
 Weidum, Große Poststraße 10.

Sonn- und Feiertags

in unsere Geschäftszeiten
 Uhrzeitnahme bringen
 willigen-Kassern von 11
 12.00 Uhr bis 1.00 Uhr

Leere Flaschen
kauft
Dammeyer
Bodum
Hilfenstraße 20
Telephon 88174

**Einz.
Kleiderschränke**
in allen Größen
billig bei
W. Schröder
Dachau, Rosenstraße 37

Lindackers Färberei und
chem. Reinigung
reinigt und färbt
Ihre Garderobe wie „Neu“
Läden und Annahmen überall

Kauft
bei untern
Inferenten

Volksempfänger
jetzt 59.-, Anzahlg. 11.80
RADIO BINDER
Inh. Helmut Schmale, Kartumstr. 6
Die Stellung ist bedeutend mehr m

Mit der Presse ins neue Jahr!

Am Neujahrsabend, 20 Uhr, in sämtl. Räumen des Parkhauses

Es wirken mit:

Ursula Deinert, 1. Soloflötistin am Deutschen Opernhaus, Berlin
Günter Hess, 1. Soloflötist der Berliner Staatsoper
Else Elster, Vortragskünstlerin
Herbert Bahr, Ansager
Günter Rhau, Pianist
Ine Tröckel, Rollenspielflötistin
Hilde und Fritz Diehl, Gesellschaftsflöten

Es spielt das Westdeutsche Tanzorchester unter der Leitung von Hermann Hagedstedt, Köln; außerdem wirken weitere drei Tanzkapellen mit.

Karten zu 5,- RM. bzw. 3,- RM. sind heute noch im Verkehrsverein am Rathausplatz, am Samstag abend von 19 Uhr ab an der Abendkasse im Parkhaus zu haben.

mikrofilm
service
münster + g. gutt kg
essen + köln